

دار المنظومة
DAR ALMANDUMAH
الرواد في قواعد المعلومات العربية

العنوان:	أدب المرأة في التراث العربي : رؤية سوسيلوجية
المصدر:	مجلة الدراسات العربية (كلية دار العلوم - جامعة المنيا) - مصر
المؤلف الرئيسي:	كامل، عصام خلف
المجلد/العدد:	ع 12، مج2
محكمة:	نعم
التاريخ الميلادي:	2005
الشهر:	يونيو
الصفحات:	132 - 47
رقم MD:	193956
نوع المحتوى:	بحوث ومقالات
قواعد المعلومات:	AraBase
مواضيع:	نقد الشعر، التراث العربي، الادب العربي، المرأة العربية، الشعراء العرب، الشعر العربي، العصر الجاهلي، تصوير المرأة، العقل العربي، شعر المرأة العربية، الشاعرات العربيات، ادب المرأة العربية، شعر الرثاء، شعر الهجاء
رابط:	http://search.mandumah.com/Record/193956

© 2018 دار المنظومة. جميع الحقوق محفوظة.
هذه المادة متاحة بناء على الإتفاق الموقع مع أصحاب حقوق النشر، علما أن جميع حقوق النشر محفوظة.
يمكنك تحميل أو طباعة هذه المادة للاستخدام الشخصي فقط، ويمنع النسخ أو التحويل أو النشر عبر أي
وسيلة (مثل مواقع الانترنت أو البريد الالكتروني) دون تصريح خطي من أصحاب حقوق النشر أو دار المنظومة.

أدب المرأة في التراث العربي

" رؤية سوسولوجية "

د. عصام خلف كامل

كلية دار العلوم - جامعة المنيا

أما قبل :

لا أعتقد أن ثمة أمة اعتنت بالمرأة وبتراثها مثلما نجد في أمتنا العربية، فللمرأة في الأدب العربي أثر واضح لا يقل عن أثرها في الآداب الأخرى ، ففيه من روحها سمو ، ومن وحيها إلهام ، ومن مشبوب العاطفة غرام .. لقد احتلت المرأة العربية حيزاً كبيراً في وجدان العربي - على وجه العموم - تمثلت في خيال الشعراء ، وازدحمت بصورها التي استولت على مشاعر الأدباء .. ومن ثم كان وحيها إنطاقاً لروائع الشعر ، وقطوف الأدب ، ومن شدة الولع بها هام بها خيال الشعراء حباً وحنيناً إليها ، وافتناناً في وصفها وتصوير محاسنها ..

إن من يطالع أدبنا العربي على كافة مستوياته يجد صوراً متعددة للمرأة .. هذه الصور اختلف النقاد في تفسيرها ، فذهب كل ناقد حسب بغيته ووجهته التي أولاهها رعايته ، ورمزوا لها برموز متعددة ، فهي رمز للأومة أو الخصوبة كالمهاة والغزالة من الحيوان ، أو النخلة من النبات ، كما أنهم جعلوها رمزاً مقدساً كالشمس ... الخ وعليه فقد ظهرت هذه الرموز متجاورة لا متعارضة ، فكلها تعلق من قدر المرأة ومكانتها على المستويين الروحي والجسدي .. وهذا بطبيعة الحال يفسر لنا هذه الكثرة من القوالب التصويرية عنها ، ويوضح لنا مدى افتتان الرجل بها ، وحرصه على خلق نموذج مثالي لها - وخاصة لدى شعراء الجاهلية على وجه التحديد - لا يحق لأي شاعر أن يخرج عليه .. وقد دفع الأمر الشعراء لرسم صورة للمرأة أوصلتها إلى حد فاق الخيال ، ويكفي أنك - هذا إذا وضعنا في اعتبارنا تلك الملكة اللغوية

والتصويرية التي منحت للشعراء ، ومدى الإلهام الذي يعيش فيه الشاعر ويجعله يتميز عن باقي أفراد المجتمع، وله في المجتمع حينذاك نظرة خاصة ، ومكانة مرموقة .. - لو طالعت الكثير من شعرنا العربي في الجاهلية - على وجه الخصوص - لوقفت على مجموعة من الصور النمطية التي تشبه إلى حد ما مصطلح الكليشيه أو ما يسمى بالتعبيرات الجاهزة Ready Mode Expression، فتجد صورة المرأة البدينة ، أو الممتلئة الأرداف إلى حد مقلق، لقد اهتم الشعراء - حينذاك - بالمظاهر الحسية التي تعبر عن الأشكال الظاهرة ، وكأنه حينما يتعرض لوصفها يتعرض لكل ما يستلذ له هو في المقام الأول ... وهذا يعود - في اعتقادنا - إلى مجموعة القيود التي فرضتها البيئة وحددت من خلالها طبيعة العلاقة بين الجنسين في الجاهلية ... ومن ثم فإن هذه الصور الممزوجة بالخيال الجامح جاءت معبرة عن وجهة نظر واحدة ، وهي تلك النظرة التي تبناها الرجل مشكلاً من خلالها نمطاً تصويرياً يكاد يكون أسطورياً .. واسمح لي في ومضة سريعة أن أستعرض جانباً من هذه الصور ، فهي البكر المعشوقة ، رقيقة الخصر، المنعمة غير المبتذلة، التي لم تتعرض لأدواء القرى، وكافة الشعراء وضعوا صورة مثالية أبعد ما تكون عن الحقيقة، فهي صورة لا تتعلق بامرأة بعينها ، وإنما تختص بكل النساء .. صحيح أنه قد تكون هناك بعض الاختلافات حول الصورة المرسومة ، ولكنها تدور خارج الإطار المحدد للصورة .. فهي صورة مقدسة ، لها مجموعة من العناصر التركيبية المميزة لها ، فالوجه كالشمس ، ومرتبب دوماً بإضاءته للظلام ، كما صورته امرؤ القيس في معلقته ، حيث يقول (1) :-

تضئُ الظلامَ بالعِشاء كأنها

منارةٌ مُنسي رَاهِبٍ مُتَبَلِّ

وهو تصوير يتكرر عند كثير من شعرائنا الجاهليين ، وكأنه نمط ثابت لا يجوز لأحد أن يقلل منه أو يزيد عليه ... فقد ورد عند طرفة بن العبد في قوله (٢) :

ووجه كأن الشمس أقلت رداءها

عَلَيْهِ نَقَى اللَّوْنُ لَمْ يَتَّخِذْ

وهي لا تقف عند حدود الوجه المشابه للشمس بل هي الشمس ، فإذا غابت شمس الكون ، جاءت هي لتحل محلها ، كما أنها مثل البدر في تمامه وكماله ، هكذا وصفها ورسمها عنتره بقوله (٣) :

أشارت إليها الشمسُ عند غروبها

تقول إذا اسودَّ الدُّجى فاطلعي بعدى

وقال لها البدرُ المنيرُ ألا أسفري

فإنك مثلى في الكمال وفي السَّعدِ

ولا يقتصر هذا التصوير عند حد معين ، فهو يأتي على أشكال وأنماط متعددة كما نرى ، فهي كالشمس ولكن لكل وجهة نظره التي يرى من خلالها الشمس .. فمثلاً هي الشمس المضيئة التي تضيئ النهار ، وتضيئ أيضاً في وجه الظلام .. كقول لبيد (٤) :-

وتضيئُ في وجهِ الظَّلامِ مُنيرة

كَجَمَانَةِ الْبَحْرِيِّ سُلِّ نِظَامُهَا

وإذا كان هذا الوصف قد يُفهم منه أنه موجه إلى البقرة ، فإن من مراحل الوصف هو تشبيه المرأة ببعض صفات البقرة مثل إضاءة الوجه .. كما أنها غراء ، فرعاء ، مصقول عوارضها ، وتمشى الهويينا ، لها صوت حليّ يتبعها عند مشيتها ، هركولة فنق ، متقاربة الخطو كما يصورها الأعشى في قوله (٥) :

غَرَاءُ فَرَعَاءُ مَصْقُولٌ عَوَارِضُهَا

تمشى الهويناً كما يمشى الوجي الوحل

تَسْمَعُ لِلْحَلِي وَسَوَاساً إِذَا انْصَرَفَتْ

كما استعان بريح عَشْرِقٍ زَجَلُ

هِرْكَوْلَةٌ فَنُقُّ نُرْمٌ مَرَاقِفُهَا

كَأَنَّ أُخْمَصَتَهَا بِالشَّبُوكِ مُنْتَعِلُ

ومن شدة جمالها ، واتساع عينيها ، يستطيع المراق أن يشعل النار فيرى
ضوعين : ضوء النار ، وضوءها الذي يلوح كما يلوح الضياء ، يقول الحارث
بن حلزة (٦) : -

أوقدتها بين العقيق فشخصت

بين يعود كما يلوح الضياء

وهي منعمة مترفة ، ما تجد صعاباً في عيشها ..

يقول مالك بن حريم الهمداني (٧) : -

مُنْعَمَةٌ لَمْ تَلَقْ فِي العَيْشِ تَرْحَةً

ولم تلق بؤساً عند ذلك فتجدعاً

ويضوع منها المسك ، حتى كأنك تدرك أنها تمشط شعرها بالريحان ،
قال العباس بن مرداس (٨) :

تَضَوِّعُ مِنْهَا الْمَسْكَ حَتَّى كَأَنَّهَا

تَرْجَلُ بِالرَّيْحَانِ رَطْباً وَيَابِساً

وهي عفيفة في قولها ، يقول سويد بن أبي كاهل

اليشكري (٩) :

تَسْمَعُ الْحَدَاثَ قَوْلًا حَسَنًا

لو أرادوا غيره لم يُسْمَعِ

وأمام هذا الكم المتعدد من الجوانب التصويرية التي ازدحمت بها
الأشعار والقصائد الجاهلية المعبرة عن المرأة من وجهة نظر الرجل - لم -

تقف هي حيال ذلك مكتوفة الأيدي ، فأبدت تجاوباً ملحوظاً ، وقامت بمشاركة الرجال في أدبهم مؤثرة فيه ومتأثرة به ، فنقلت عنهم ورووا عنها. ونظمت الشعر ، وأجادت الغناء ، فبعثت في أدبنا العربي منذ فجر نهضته حياة زاخرة بالقوة ، على تعاقب العصور واختلاف البيئات .

بين يدي البحث :

لم أستطع التوقف عند حدود الجوانب التصويرية للمرأة ، فحاولت البحث عن المرأة من خلال المرأة ، فالمرأة مبدعة وناقدة .. وتطلب الأمر العودة إلى كتب التراث العربي مفتشاً وناشئاً من خلالها عما يروى ذلك الظمأ الذي يجول بداخلي .. وكان ما يشغلني وبشدة سؤال مهم وهو : هل هذه المرأة التي شغلت حيزاً كبيراً من فكر ووجدان العقل العربي لم تستطع أن تعبر عن نفسها ؟ .. ووجدت أبا العباس محمد بن يزيد المبرد يستشرف المستقبل ، وكأنه يعلم بان ثمة سؤالاً سوف يتطرق إلى ذهن باحث مثلي وذلك في قوله مجيباً على هذا التساؤل المتواضع قاطعاً بإجابته كل ما يتعلق بهذا الأمر من حيرة ، متعرضاً لشعر الخنساء وليلى الأخيلية بقوله :

" وكانت الخنساء وليلى بائنتين في أشعارهما ، متقدمتين الفحول ، ورب امرأة تتقدم في صناعة ، قلما يكون ذلك " (١٠)

وهي إجابة فيها نوع من الدبلوماسية ، حيث إن مقدماتها لم تؤد إلى نتائج ومعطيات يمكن الارتكاز عليها ، فإذا كانت الخنساء وليلى متقدمتين في أشعارهما ، بما قد تصلان به إلى درجة الفحول ، فإن ذلك لا يعني تقدم كل النساء في الشعر ، فهو أمر تبعضي ، وكانت النهاية أصدق دليل على ذلك في قوله " ورب امرأة تتقدم في صناعة " أي أن تقدمها يأتي على سبيل الصدفة ، وكأنها ليست من أهل ذلك ، وهذا ما وضح في قوله " قلما يكون ذلك " .. بيد أنه سرعان ما يذكر (أي المبرد) بعض أعلام النساء ممن تفوقن في باب من الأبواب وذلك في قوله : " فممن ندر من النساء في باب من

الأبواب ، أم أبواب الأنصارية ، وأم الدرداء ، ورابعة القيسية ، ومعاهدة العدوية . فإن هؤلاء النسوة تقدمن في الفضل والصلاح على تقدم بعضهن بعضاً . حدثني الجاحظ عن إبراهيم بن السندی قال :

كانت تصير إلى هاشمية ، جارية حمدونة ، في حاجات صاحبته فأجمع نفسي لها وأطرد الخواطر عن فكري ، وأحضر ذهني وجهدي ، خوفاً من أن تورث علي ما لا أفهمه ، لئبعد غورها ، واقتدارها على أن تجرى على لسانها ما في قلبها " (١١) والتقدم هنا يأتي على سبيل الندرة ، ولكنه تقدم فيه دقة وعلو في المنزلة ..

وعود على بدء لماذا لم تقدم كتب الاختيارات العربية أدب المرأة بشيء من التفصيل ؟ ولماذا تتناوله في مواقف عابرة على سبيل الاستشهاد أو نادرة إلى حد ما ؟ فهل ذلك يعود إلى عيب في التدوين ؟ أم إن أصحاب الاختيارات عزفوا عن ذلك مفضلين عنصر الذكورة على الأنوثة .. ؟

وممن ذهب إلى ذلك وأيده الدكتورة " بنت الشاطئ " (١٢) التي ارتأت أن حركة الجمع والتدوين التي بدأت في العصر الأموي ، والتي بلغت أوجها في العصر العباسي قد تمت على أيدي رجال أمنوا بعقلية مجتمع كان قد حكم على المرأة بالوآد المعنوي بعد أن تم عزلها عن الحياة العامة في بيوت الحریم . وهو اتهام تشم فيه رائحة التعصب لجنس المرأة ، وذلك بإلقاء التهمة على الرجل .. على أية حال إن المسألة ليست فيمن دون الأدب بعامه ، وإنما تعود إلى ما يسمى بأدب القلة ، ونقصد بالقلة هاهنا قلة إنتاج المرأة في النواحي الأدبية إذا ما قيست بالرجل حينذاك ..

أما يختص بأن كتب الاختيارات العربية وتناولها لأدب المرأة ، فقد جاء التناول على عدة أوجه كالآتي : -

- ١- تناول محدود جداً .
- ٢- تناول موجز .
- ٣- تناول تفصيلي .

أما التناول المحدود فنجده عند صاحبي المفضليات والأصمعيات .. فقد أورد كل واحد منهما قصيدة يتيمة لعنصر الأثوثة في اختياراته .. فأفرد صاحب المفضليات قصيدة لامرأة من حنيفة (المفضليات ٧٩) ، وكذلك فإن الأصمعيات لم تقدم إلا قصيدة " لسعدي بنت الشمردل " (والأصمعيات ٢٧) ... والنوع الثاني والمقصود به التناول الموجز فهو ما تجده عند بن سلام الجمحي ، حيث إنه لم يتناول في طبقاته إلا شاعرة واحدة وهي الخنساء ، وعدها في طبقة المرثي ، وكان المرأة العربية لا تصلح إلا لذلك ، أو لهذه الطبقة .

وأما النوع الثالث فهو نوع من التفصيل ، وهو عبارة عن أحاديث مطولة ومتنوعة عن المرأة ، وتجد ذلك عند صاحب الأغاني على مدار أجزاء أغانيه ، فهو يرصد لأخبار النساء وما يدور في مجالسهن ، أو أخبار الشعراء مع معشوقاتهم والحوار المتبادل بين الطرفين وإنك لتجد طرافة حينما يذكر نمطاً هجائياً بين الشاعرات والشعراء ، مثلما ذكر في خبر " ليلي " و " النابغة " ، فقد ذكر في الجزء (٥ / ١٣ : ١٨) ^(١٣) مهاجاة بين ليلي الأخيلية والنابغة والجمدي ، تستشعر منها مدى بلاغة المرأة العربية وفصاحتها . هذا بالإضافة إلى الكثير من المواقف التي سنتعرض لها في هوامش البحث ، وشبيه بذلك ما أورده صاحب كتاب الكامل في اللغة والأدب ، فقد استشهد بكثير من أشعار النساء التي تعبر عن ذاتية المرأة ورؤيتها لكل ما يحيط بها ولا يمكن التوقف عن هذين المصدرين ، فهناك زخم كبير ، وأشعار ونصوص نثرية ازدحمت بها المصادر العربية القديمة ، حوت بين دفتها كل ما يتعلق بأدب المرأة العربية وأخبارها مع اختلاف طريقة هذه المصادر في التناول من حيث الكم والكيف .

فمن هذه الكتب من اختار لنفسه اسماً خاصاً بالنساء ككتاب أخبار النساء لابن القيم الجوزية ، وكتاب نزهة الجلساء في أشعار النساء للإمام السيوطي ..

ومن الكتب من خصص فصلاً بعينه أو جانباً للحديث عن النساء كما فعل ابن قتيبة في كتابه " عيون الأخبار " حيث انه عقد باباً خاصاً أطلق عليه مسمى " كتاب النساء " (١٤) .

كثيرة إذن مصادر التراث العربي التي اهتمت بالمرأة وأدبها وقضاياها، وهذه النظرة الإحصائية — على قلة ما ذكرناه ، وكثرة ما نكون قد تركناه — تبرهن على ثراء التأليف الأنثوي ، وما يتميز بحس أنثوي خالص ، مما يجعلنا نفرده له هذه الدراسة الخاصة ، محاولين الوقوف على أهم القضايا التي تناولتها المرأة بشيء من التفصيل . واضعين في اعتبارنا أن الأدب هو وليد الفترة الزمنية المرتبطة بانعكاسات بيئية .. وهذا بدوره يوصلنا إلى إشارة مهمة وهي أن قضايا المرأة تختلف من بيئة إلى أخرى ومن فترة زمنية إلى أخرى مع الارتباط بحدود المكان وما يتعلق به من عادات وتقاليد الخ .. ومن ثم فإن موضوعات المرأة الجاهلية — وبلا شك — تختلف عن موضوعات المرأة في صدر الإسلام ...

فبينما تجد الأولى تعبير عن الفخر والقوة والقبيلة ورتاء الأبطال ، تجد الثانية تعبير عن الدعوة الإسلامية والدفاع عنها ، والشهادة وتمجيدها .. وفي العصر الأموي تجد المرأة قد انشغلت بأمر أخرى مثل الخلافة والحزبية لفريق دون آخر ، فهي هنا امرأة سياسية من الطراز الأول ..

وتمضي المرأة العربية في أدبها مرتبطة بظروف عصرها وما يحدث على المستويين المكاني والزمني من عصر إلى عصر حتى عصرنا المعاصر وما حفلت به المرأة من مكانة مرموقة ، تبوأ من خلالها أرفع المناصب الإنسانية ..

وإذا كنا قد تحدثنا عن المصادر القديمة وندرة من خاض من المؤلفين في أدب المرأة والحديث عنها ، فإننا لا يمكن أن ندعي أننا أول من خاض هذا المجال ، فثمة رجال نهضوا بذلك منذ فترة بعيدة ، كما أن أساتذتنا قدموا

دراسات متنوعة اهتموا من خلالها بأدب المرأة ، ونحمد لهم حسن توجيههم لنا
لدراسة مثل هذه النصوص الأنثوية الخالدة ..

وهكذا فإننا سنمضي في بحثنا هذا مناقشين لمجموعة من المفاهيم على

النحو التالي : -

(١) مفهوم الأدب النسائي .

(٢) دراسة نصوص شعرية ونثرية متعلقة بهذا الجانب توضح القيمة

الفنية والجمالية لهذه النصوص .

آملين أن تصيب هذه الدراسة للهدف الذي وضعت من أجله، وأن

تضيف بعداً جديداً يخدم أركان الدرس الأدبي .

مفهوم الأدب النسائي (هل هناك أدب نسائي؟) :

إنه سؤال تردد كثيراً على مسامعي ، وردده النقاد عبر كتاباتهم _

وخاصة في الربع الأخير من القرن العشرين _ فنجد أن (رامان سلدن) في

كتابة النظرية الأدبية المعاصرة يطلق عليه النقد النسائي ، ويستهل الكلام فيه

بمقولة أرسطو التي يقول فيها (إن الأنثى أنثى بفضل ما تفتقر إليه من

خصائص ، وذهب القديس توما الأكويني إلى أن المرأة (رجل ناقص) . (١٥)

وهو تعبير يوحي بعدم اكتمال القدرات العقلية عند المرأة ، وهذا يذكرنا

بهجوم العقاد الشديد على نظم المرأة للشعر ، فقد كانت لديه فكرة سائدة ،

أكدها في قوله (إن المرأة لا يمكنها التفوق في نظم الشعر، فجوهر الأنوثة هو

التحفظ ، فيما عدا التعبير عن الحزن) . (١٦)

وهو يقصد بذلك الشاعرات العربيات في العهد الأول منذ الجاهلية

والعصر الإسلامي : كالخنساء ، وليلي الأخيلية ، وغيرهما من شاعرات

العرب اللاتي قصرن شعرهن على نمط على نمط واحد برعن فيه ، وهو

النمط الرثائي المعبر عن نبرة الحزن الدفينة والشديدة عند المرأة ..

فالمراة تحاول دوماً البحث عن مناخ يوفر لها جانباً من الحماية بعيداً عن سلطوية الرجل وقهره ومن ثم جاءت كتابات المراة في النصف الثاني من القرن العشرين لتعبر عن هذا الجانب رافضة لكل الاتجاهات التي جعلت منها رمزاً للأومة والدفء والحنان ، فحاولت أن تبرهن على عدم ضعفها ومدى قوتها ، وهو ما أكدته (سارا ميلز) في كتابها (الخطاب) وذلك بقولها ، (إن العمل النسائي الحديث تحرك من كونه رؤيه المراة كمجموعات مضطهدة أو كضحايا لسيطرة الرجال إلى محاولة لصياغة الطرق في تحليل القوة كما أظهرت نفسها وقاومت علاقات الحياة اليومية) . (١٧)

ومن ثم فإنها انطلقت تعبر عن نفسها حريصة على إبراز ذاتها مقتنعة بهذا الدور الذي يجب أن تقوم به ، فانعكس ذلك على توجهاتها الشعرية أو للنثرية التي تجسد في محورها وعبر أطرها مجموعة من الأمور التي تهتم بقضايا المراة.. ولا يمكن بأي حال من الأحوال أن نقارن بين أدب المراة قديماً أو حديثاً ، ولكن علينا أن نفرق بين المحاور الموضوعية التي انطلقت منها المراة العربية قديماً قياساً على ما وصلت إليه المراة المعاصرة.. فالناقد الأدبي حينما ينظر إلى أدب المراة يجب أن ينظر إلى المراة وحياتها التي تزخر بإبداعاتها السلوكية والمعارية التي تمكنها من مقاومة كل مضاعفات المشقة التي تواجهها ..

ومن ثم فإن حياتها تتحول إلى طاقة مبدعة داخل كل هذا الإطار المحاط بالظل ؛ من أجل أن تحافظ على استمرار كينونتها ووجودها .. وهذا في حد ذاته يعطى انطباعاً بأن المراة لم تكن مهمشة أو محرومة من التعبير عن مشاعرها ورؤيتها لنفسها ولدورها في الحياة.

وحيثما نتعرض لإبداع المراة العربية فإننا لا يمكن أن نغفل أمراً مهماً وهو أن أكثر الإشكالات المتعلقة بالمواضيع النسوية تعقيداً يرتبط بالبعد

الاجتماعي ، كما أن كافة الدراسات عندما تطرقت إلى إبداع المرأة تطرقت إلى هذا المنتج الأدبي ومدى تعبيره عن الظروف المحيطة..

كما أننا لا يجب أن نغفل أننا عندما نتحدث عن المرأة فإننا نخوض في عالم متغاير الخواص والعناصر ، متباين التجارب وغير متجانس حتى على مستوى الخصوصيات .. حتى وإن قلنا: بأن الإبداع قاسم مشترك بين الطرفين فهذا لا يعني عدم وجود خصوصية في تجربة المرأة العربية التي تحتاج إلى وقت..

فالإبداع هو حالة إنسانية تعيشها المرأة كما يعيشها الرجل ، ولا يوجد ما يميز البشر في عملية الإبداع إلا ظروفهم الاجتماعية ، وقدراتهم المختلفة على التعبير والخلق ، كما أن الإبداع ليس حالة مؤقتة ترتبط بفترة زمنية معينة ؛ بل حالة من الشعور المتدفق المستمر مع الإنسان على كافة مراحل العمرية..

نعم هناك حالة من الجفاء الشديد للإبداع الخاص بالمرأة، وخاصة في أدبنا العربي القديم؛ فحينما يأتي ذكر الأدب النسائي نجد أن أصحاب الاختيارات والمؤلفات الأدبية لا يتعرضون لذلك النوع الأدبي إلا فيما ندر.. بنوع من التفصيل فهم يذكرونه مشفوعاً بأبيات معدودة أو بضعة أقوال .. وكما ذكرنا من قبل فإنهم حصروا نطاق الحديث الشامل عن بعض الشاعرات في أضيق الحدود ، واهتموا بعنصر واحد وهن (فن الرثاء) كما وجدنا عند الخنساء .. فقد ارتأوا أن هذا هو الفن الشعري الذي يليق بالمرأة ، وفي هذا ربط بين الفن والمجتمع ؛ فشعر المرأة أو أدبها بصفة عامة يسير في إطار السبب الاجتماعي ، أو الأعراف الاجتماعية ، وكأن المؤرخين ارتضوا بذلك هذا الدور لها بوصفها حارساً أميناً على مجموعة القيم أو الأعراف السائدة في ذلك المجتمع..

ومن ثم ففن الرثاء هو الأقرب لإبداعها ؛ فلا غرو إن وجدنا كافة النقاد يتكلمون عن رثاء الخنساء أو غيرها.. أما بقية الأغراض الشعرية الأخرى كالبطولة ، والقوة ، والفخر فكلها عناصر ترتبط بعنصر الذكورة..
وعليه يتم طرح هذا التساؤل: هل التقاليد العربية هي التي وضعت المرأة في هذا المكان والموقف الأدبي ؟ وهل ثمة قيود أخرى أدت إلى تهميش الإبداع الأدبي عند المرأة..

إننا كلما تقدمنا في المراحل التاريخية نجد أن الحال كما هو عليه، فإذا كان هذا هو حال المرأة قبل عصر التدوين ، فإننا في العصر الأندلسي _ أي بعد التدوين _ نجد أن أصحاب الأخبار _ لسبب أو لآخر _ أهملوا (كثيراً من النصوص الشعرية التي فاضت بها خواطر نسائية مبدعة ، على الرغم من أن الشعر النسائي الأندلسي ، غصن مثمر من روحة امتدت غصونها امتداداً واسعاً فأغدقت الثمار على ما حولها..)^(١٨)

وإذا ما تقدمنا خطوة إلى العصر الحديث نجد أن حركة الأدب _ في مجملها _ قاصرة عند المساهمة الفكرية الناضجة في الإبداع عامة، وإبداع المرأة خاصة ، وكما تقول سحر توفيق^(١٩) في رؤيتها عن كتابة المرأة بين التاريخ والنقد: بأنه في الوقت الذي يتجه الفكر العالمي إلى مناطق جديدة في الإبداع عامة _ أياً كان اختلافنا أو اتفاقنا معها _ يبدو الفكر العربي لو كان مسيراً إما خلف الفكر العالمي أو خلف فكر موروث قاصر عن مواجهة العصر . وعليه فإننا يجب أن نضع أدب المرأة وكل ما يخصها في سياقه الحقيقي .. فلا يكفي أن نتوقف عند أدب المرأة العربية عبر مجموعة من المقتطفات النظرية التي تتسبب في بعض الأحيان إلى بعض النساء الأعرابيات أو تترك مجهولة بدون نسب ، أو يشار إلى الاسم دون تلميح له أو لنسبه أو لظروفه وهكذا تصنف هذه المجموعة من الأقوال تحت مسمى أدب المرأة بما نسبغه عليها من مسحة بلاغية عالية ، فتأتى هذه اللمحات الأدبية في قالب من

الوصايا أو التعليقات ، أو العبارات المفردة ، والطريف في ذلك كله أن الرواة وأصحاب المؤلفات التاريخية والأدبية في نسبهم لهذه الأقوال البليغة ما يبرهن على رفعة أدبية المرأة حينذاك ، ويؤكد مدى تفوقها في النتاج الأدبي ..

وإذا كان المؤرخون قد اهتموا بجانب الوصايا الأنثوية، إلى جانب

اهتمامهم بتعليقاتها اللغوية ، فهل هذا يقلل من قيمتها في الإنتاج الشعري ؟

بالطبع لا ، فبعد استقراء نتاج المرأة في هذا الفن (الفن الشعري) من خلال المصادر المختلفة ، وما قرأناه من أشعار خاصة بالمرأة ، وجدنا أن الكثير منهن قد نظمن في فنون شعرية مختلفة، لا تقتصر على غرض بعينه، وإنما في كافة الأغراض والفنون ..

صحيح قد كان منهن ليس لها القدرة على مزاوله الفن الشعري، ولكن لدى الكثيرات منهن القدرة العالية على روايته ونقده كان يقدم في محافل يحضرها الرجال والشعراء ، في جو من الوقار والحشمة ، يشهد بذلك ما زخر به تراثنا العربي^(٢٠) بهذه الأخبار والمواقف التي توضح هذا الجانب منذ الجاهلية والعصر الإسلامي والأموي حتى عصرنا الحديث .

ويكفي أنك لو قرأت بيتين (لجميل بثينة) وقمت بالتعليق عليهما لن تجد أرق وأبلغ وأوجز من تعليق سكينه بنت الحسين على ذلك.. يقول جميل^(٢١)
يقولون جاهد يا جميل بغزوة

وأي جهاد غيرهن أريد

لكل حديث عندهن بشاشة

وكل قتيل بينهن شهيد

ولقد علقت سكينه بنت الحسين على ذلك بقولها : " أنه جعل في حديثنا

بشاشة وكل قتلانا شهداء " (٢٢)

إن الحديث عن الإبداع لابد أن ينطلق من محورية إيمانية ترسخ في أذهاننا أن الإبداع في جميع المجالات العلمية والفنية والأدبية هو أساس تقدم

الشعوب ، كما أن الإبداع لم يكن يوماً من الأيام ميزة أو حكراً على جنس بشري بعينه ، ومن منطلق إيماننا بتجاور الجنسين ولا انفصال بينهما؛ فإن المسؤولية مشتركة بين الجنسين عبر مجموعة من الآليات، أساسها الاجتهاد والتواصل والتكامل؛ وعليه فإن تجاور الجنسين يجعلنا نؤمن بأن الإبداع خاصية إنسانية لا تكتسب بيولوجياً بالوراثة ولا تختص بنوع اجتماعي بعينه ... فهو مرتبط بمجموعة من العوامل منها الاجتماعية، والثقافية، والنفسية ... الخ ذلك. إن متابعة أدب المرأة _ في اعتقادنا _ أمر محفوف بالمزلق ، أو قل إنه بمثابة الطريق المحفورة بالمفاوز والتواءات السراب ، ومع ذلك ففي إبداع المرأة الحقيقي نجد لوناً مغايراً ، ونكهة ذات مذاق خاص ، ورائحة تجسد علاقة المرأة بالذات والبيئة الاجتماعية من حولها ، ولا مفر من الاعتراف بأن هناك حالة من القمع مورست بشكل أو بآخر على الخطاب الإبداعي للمرأة ؛ مما جعل حضور المرأة على المستوى الإبداعي ككيان معادل للنصف الآخر من الذكورة فيه فجوة، نحاول بشكل أو بآخر أن نقل منها اليوم .. ولعل هذا ما دفع المرأة إلى الخروج على هذا الموقع الهامشي الذي فرض عليها بشكل من الجراءة توقفاً إلى الأفق الإبداعي البعيد .

وإذا كنا قد وضعنا ما لأدب المرأة من قيمة في حد ذاته ، فهذا لا يمنع من التأكيد على أنه لا فواصل في الأدب ، فلا حدود واضحة بين الأدب الذي تعبر عنه وتكتبه المرأة ، والأدب الذي يعبر عنه ويكتبه الرجل إلا أن بعض هذا النتاج الأدبي يحمل طابعاً خصوصياً، لأن الأدب يعبر عن سمات خالقة، فالذات الشاعرة هي التي تبدع وتحاول أن تبحث عن موقعها المتميز في القصيدة أي النص الشعري أو النثري على وجه العموم ؛ لأن هذه الذات هي الذات الحاضرة في التجربة والفاعلة فيها ، والممثلة في نهاية الأمر الذات المبدعة ..

ومن ثم فنحن ندور في فلك ينقسم في داخله إلى مجموعة من المجرات التي تجسد بشكل أو بآخر مفهوم المرأة أو أدب المرأة أو الخطاب الأنثوي بشكل عام ، على أن مصطلح الخطاب النسائي كما ترى - عزه هيكل - (٢٣) مصطلح مستحدث يحاول أن يحل محل إشكالية " ثقافة النوع " كما في كتاب " أنثروبولوجيا المرأة في الأدب والنقد " هي معضلة لا تتعلق بكيان الرجل والمرأة ولكن بالوضعية الثقافية لكلك ما هو رجولي أو أنثوي في المجتمع . أي أن ما يحدد السلوك البشري للرجل والمرأة ليس فقط التكوين البيولوجي ، ولكن البيئة والمناخ الفكري والاقتصادي والديني الذي ينشأ فيه الفرد رجلا كان أو امرأة . وعالمية القضية لا تمنع من أن تنتظر إليها نظرة أكثر خصوصية ومحلية بغية الوصول إلى مكونات الخطاب النسائي المحلي في مقابل الخطاب النسائي العالمي ..

كما أن النسوية ليست مفهوما غريبا ، فترى مارجو بدران (٢٤) أنها ليست مفهوما غريبا ولا استعماريا كما يشاع .. إنها نتاج تطور مجتمع وفكر ، وتدلل على ذلك بظهور بذورها في العصر الحديث في مصر قبل أن يرددها الغرب ، وبدليل تأكيد الأديان السماوية على المساواة بين البشر ورفض الظلم والقهر .. ويبدو أن فكرة الفصل بين الجنسين لم تشغل بال المحدثين فقط ، يقول محيي الدين اللاذقاني : " يشير الجاحظ في كتابه " الحيوان " إلى فصل " القول في فصل ما بين الذكورة والأنوثة " الذي سيضعه في نهاية الكتاب ، ثم يظهر كتاب الحيوان وليس فيه من ذلك الفصل إلا أقله ، ولا أدري إن كانت الوريقات الجاحظية الموجودة في المتحف البريطاني هي من كتاب (النساء) المستقل ، أم من ذلك الفصل الناقص من الحيوان . ومهما كان أصلها ، فهي قادرة مع مجموعة إشارات من كتب أخرى على تحديد موقف الجاحظ من قضايا المرأة .. " (٢٥)

إذن المسألة لا تخضع لمقياس ترمومتري واضح فحركية الأدب، وتطور الفكر ينتج نوعا خطابيا يمثل نزعة ذاتية لكلا العنصرين الذكورة أو الأنوثة، ومن ثم سيصبح كل عنصر منهما مهما بما يخصه في المقام الأول، قد تتوحد الطرائق التعبيرية في موضوع ما ولكن بلا شك ستختلف الأحاسيس والمشاعر، وأصدق مثال على ذلك مشاعر كلا الطرفين تجاه الطفولة أي الطفل بوجه عام لو دقت فيها ستجد بونا شاسعا بين التعبيرين، وصدق كل منهما على ما يقول، ولعل هذا ما دعا الدكتور جابر عصفور إلى تصويره الذي يقول فيه: "إن لكل كاتب وكاتبة طرائقه أو طرائقها الخاصة التي يحتال بها كلاهما على الكتابة كي تجود بعد ممانعة" (٢٦)

وإذا كان رومان سلدان في عرضه لحركة الفمينزم يعترف بأن "وضع المرأة ظل عبر التاريخ على هامش النظام الاجتماعي" (٢٧) وكأن مفهوم الأنثوية حرم من كافة حقوقه لدرجة أوصلته (أي الأنثى بصفة عامة) إلى حد القهر.. وقد تطلب مني ذلك النظر إلى أشعارهن ونثرهن باعتبارهما من أصدق الوسائل التي تعبر عن طبيعة الإنسان - وبخاصة الشعر - وتصور منازعه الوجدانية.. وعليه فقد قمنا برصد الوجدان الأنثوي في نفوس الشاعرات والكاتبات، وذلك باختيار بعض النماذج الشعرية والنثرية التي تجسد ذلك.. وإن كنا قد خصصنا ذلك البحث عن المرأة في أدبنا القديم على أمل أن نقدم سلسلة متنوعة لأدب المرأة في كافة العصور المختلفة. ونحن حينما ندرس ذلك الأدب لا نحكم عليه عبر آلياته من حيث القوة أو الضعف، أو عقد مقارنة بين أدب المرأة وأدب الرجل، أو الفرق بين تجليات أدب الأنوثة، وأدب الذكورة، لأننا إن قمنا بذلك فسوف نظلم العنصر الأنثوي - وقد يكون الذكوري في بعض الحالات - نتيجة للفوارق البيولوجية والنفسية الكائنة بين الجنسين..

وإذا كنا قد وصلنا إلى النتيجة السابقة التي تبرز الفوارق البيولوجية بين الطرفين فهذا يستدعي لأن نحكم بما قدمنا له من وجود أدب نسائي وشعر نسائي يستحق كل منهما أن يكون موضوعا لكثير من الدراسات المهمة في هذا الصدد . ومن ثم فإننا سنتعامل مع أدب المرأة بشكل مباشر ، مع مسيرة المرأة عبر الحياة والفن ، فالمرأة التاريخ أقصد تاريخ المرأة ليس مجال بحثنا ، إنما يترك لعلماء التاريخ للكشف عن زيف أو صدق هذه الحقائق التاريخية ، وكذلك المرأة الشخص أو شخصية المرأة أمر يترك لعلماء النفس أما في الأدب ، وفي الفن الأدبي - على وجه الخصوص - فلقاء المرأة لا يكون إلا من خلال أدبها (شعر ونثرا) ، وليس من خلال أي منحى آخر .. ولا يقصد الكاتب هنا أن تتخلى عن بعض العلوم الأخرى ولا يقصد الكاتب هنا أن تتخلى عن بعض العلوم الأخرى في دراسة الأدب ، وإنما هي علوم استرشادية ، يسترشد بها الناقد ، ويستعين ببعضها إذا ما اقتضت الضرورة ذلك ، وكانت الوجيهة إلى ذلك العلم أمرا ملحا وضروريا في فهم ذلك النص . وإذا كنا قد ألمحنا سابقا إلى أن غالبية المؤرخين وأصحاب التوجهات النقدية من القدامى قد وضعوا أدب المرأة حول موضوعات بعينها .. فنحن الآن بصدد إجلاء بعض الحقائق التي حجبت لسنوات طويلة في الظل عن إبداع المرأة ، ومدى مشاركتها في كافة المواقف السياسية والحماسية ، ومدى تميزها بعاطفة وحنينية دفعت البعض منا إلى قصر فن الرثاء عليها نتيجة هذه العاطفة ..

حقا إنني وقفت أمام عالم المرأة لأجد فسحة من الفن المغاير لفن الرجل .. وهذا ما ستكشف عنه المداخل القادمة .

المرأة وفن الرثاء (بين بكائية الزوج وفلسفة الحكمة) :

ثمّة من يعيد ويقصر فن الرثاء على المرأة خاصة وهي بطبيعة الحال تتعرض بين كل فترة وأخرى ، في عصر تقلبت فيه الأمور بين ارتداد عن الدين نتج عنه حروب الردة ، وانقسامات حول الخلافة الإسلامية أدت إلى ظهور كثير من الأحزاب السياسية ، ومبادئ التزامية فرضتها ظروف الانتماء لحزب دون آخر .. مما جعل مشاهد القتلى أمام هذا ألمعترك الناتج بعد وفاة الرسول صلى الله عليه وسلم تزداد يوماً بعد يوم .. فلم يكن المجتمع الإسلامي - حينذاك - قد وصل إلى نروة تحضره ، بل إن أركان الدولة بكل ما تحمله من مفاهيم لما تثبت بعد؛ فكان من الطبيعي تفجع المرأة بين الحين والآخر بأحد دعائمها في الحياة وخاصة " الزوج - الأخ - الابن " . ومن ثم فرضت عليها هذه الظروف طابعا مأساويا فجر فيها أدواتها الفنية ، وطاقتها الإبداعية، فسجل التاريخ ذلك.. فلقى هذا التسجيل قبولا ورغبة في نفوس المحبين والمتحمسين للحدث ، ولم يلق قبولا عند البعض الآخر ..

إلا أننا إزاء هذه الأحداث نجد صدقا وإخلاصا في الجانب التصويري، وبعدا كبيرا عن الاصطناع ، فجاءت اللوحات التي ترسمها المرأة في قالب وصفي ترى بالجمال الفني ، ونشرت أدواتها الفنية فبرزت طيبة في يدها ، ولم تتخلى عنها - ونتيجة هذا الصدق جاءت الألفاظ سهلة بسيطة مجسدة للحدث ، تدرك أن الكلمات تتساب وتجري على لسان الشاعرة أو الأدبية انسيابا سريعا نابعا من صدق الوقف وحرارته ..

إن الأمر أصبح تجسيديا للواقع الملموس والحياة الخاصة للشاعرة العربية القديمة وإذا كان البعض قد قصر فيه الرثاء على المرأة وأدبها فثمّة سؤال يطرح نفسه .. هل هذا الأمر من خصوصيات المرأة دون الرجل ؟ وإذا كان الأمر كذلك ، يتبادر إلى الذهن سؤال آخر ، وماذا نصنع في هذه المراثي الرائعة التي رثى بها الشعراء زوجاتهم - على وجه الخصوص

- وأولادهم وإخوانهم ؟ أعتقد أن الأمر سواء بين الطرفين ، وإلا فماذا نصنع في مرثية جريز لزوج ، ومرثية ابن الرومي في ولده الأوسط " محمد " ومرثية متم بن نويرة في أخيه مالك ، ودريد بن الصمة في رثاء أخيه عبد الله ، ولبيد بن ربيعة في رثاء أخيه أريد ، إن الأمر لم يتوقف عند ذلك بل وصل إلى رثاء الشخص لذاته كما نجد عند مالك بن الريب ، ورثاء المدن والممالك الزائلة .. أعتقد أننا بحاجة ماسة إلى إعادة قراءة أدبنا العربي ذلك المعين الذي لا ينضب، ويحمل في طياته كل ما يسر النفس، ويونس وحدتها، ويمدها بوافر من الفنون والآداب .

وعليه فإننا يجب أن ننطلق في دراسة فن الرثاء عند المرأة ، ونحن نحمل بداخلنا ما يهون علينا هذه المسألة ، فالمسألة لا تتوقف عند رثاء زوج أو ابن أو أخ ، إنما هي فلسفة خاصة ارتبطت بعوامل خاصة تجلت كلها عبر أطر مرسومة بقالب شعري أو نثري كما سنرى بعد ..

رثاء (الزوج / الأزواج) :

كثيرة هي النماذج التي عبرت من خلالها الشاعرة عن فقدانها لزوجها وأخيها كالخنساء ، أو الزوج كليلى الأخيلية ... الخ .. ولكنني اخترت نموذجا فريدا قد تناولته بعض الدراسات أو لم تتناوله لندرته ، أو تناولته تناولاً عابراً .. وهو رثاء " عاتكة بنت نفييل " لأزواجها الأربعة واحداً تلو الآخر .. ولسنا هنا في مجال عرض لمفهوم الرثاء لغويا ، أو بأنه فن من أقدم فنون العربية ، فهو شعر ممتزج بالعاطفة الصادقة الحزينة ، ذات التأثير القوي في نفوس المستمعين - قديما وحديثا - يقول الرافعي : " إن الشعر في الرثاء إنما يقال على الوفاء ، فيقضي الشاعر بقوله حقوقا سلفت ، أو على السجية إذا كان الشاعر قد فجع ببعض أهله " (٢٨)

إن المرثاة الصادقة هي التي لا تكاد نشعر من خلال أبياتها أن قائلها قد بذل فيها أي جهد خاص من أجل خلق أجواء موسيقية معينة توظف لخدمة

المعنى .. إن رثاء الأهل في شعرنا العربي - على وجه العموم - كثير ونابض بالحياة ، وخاصة فيما يتعلق برثاء الزوج ، أما رثاء الأبناء فتجده أشد لوعة وألما وحرقة .. وانطلاقا من مقولة الرافعي السابقة نجد " عاتكة بنت نفيل " قد تزوجت من أربعة أفراد ، وهم على الترتيب : الأول : " عبد الله بن أبي بكر الصديق " رضي الله عنهما ، والثاني : " عمر بن الخطاب " رضي الله عنه ، والثالث : " الزبير بن العوام " أما الرابع فهو " الحسين بن علي بن أبي طالب " .. ولو تتبعنا الأسماء لوجدتها من الصحابة رضوان الله عليهم ، ومن ثم فالشكل الرثائي هنا يمتزج بعاطفة دينية وفلسفة عمقانية ، فالمسألة لا تتوقف عند رثاء زوج بعينه بل تخطت هذا الحاجز ، فهو نموذج رثائي متعدد ينتقل من زوج إلى زوج .. وهذا بطبيعته يجعل النماذج تختلف في ملامحها من نموذج إلى آخر ، فلكل صفات يختص بها وأمور يدافع عنها ، ولكنها في النهاية نماذج ذات صبغة خاصة لارتباطها بفلسفة خاصة ، إنها تجسد شكل العلاقة بين البطل الأساسي في هذا الموضوع وهو " المرأة " وأطراف الرثاء أصحاب المحاور المختلفة وهم الأزواج :

عاتكة بنت نفيل (عبد الله بن أبي بكر - عمر بن الخطاب - الزبير بن العوام - الحسين بن علي بن أبي طالب) .

النموذج الأول : (تقول عاتكة) : - (٢٩)

فَلَلَّه عَيْنَا مَنْ رَأَى مِثْلَهُ فَتَى

أَكْرَ وَأَحْمَى فِي الْهَيْجِ وَأَصْبْرًا

لكل حديث عندهن بشاشة

وكل قتيل بينهما شهيد

إذا شرعت فيه الأسننة خاضها

إلى الموت حتى يترك الموت أحمرًا

فَأَلَيْتُ لَا تَنْفَكُ عَيْنِي سَخِينَةً

عَلَيْكَ وَلَا يَنْفَكُ جِلْدِي أَغْبَرًا

مَدَى الدَّهْرِ مَا غَنَتْ حَمَامَةٌ أَيْكَةً

وَمَا طَرَدَ اللَّيْلُ النَّهَارَ الْمُنَوَّرًا

وأول ما يطالعنا في هذه الأبيات صيغة التعجب " فله عينا " والتعجب هنا يأتي من استعظام الحدث ، فهي ترجع الأمر إلى الله جل علاه، وانطلقت من إرجاع الأمر إلى الله إلى تعديد محاسن ذلك الزوج، فهو (فتى - لم يرى مثله - أكر وأحمى - في الهياج وأصبرا) فهي صفات تستحب في الزوج .. ككونه قويا مكرارا في وقت الحروب ، صاحب غيرة على دينه وعرضه وهو المقصود بـ (أحمى) من الحماية أو الحمية وذلك في الهياج، وأصبرا بمعنى أنه ذو صبر ومتانة وغير جزع ، وكل هذه المعاني الواردة في البيت الأول أتبعتها بالبيت الثاني متممة لمعاني البيت الأول ومكملة لمعاني الوصف والمحاسن، فهو يتعدى الناس في الحرب ورمحه يسبق الرماح ولا يتعداه أحد، مقاتل شرس ، لا يترك الساحة في وقت الشدة .. " والعرب تصف الشدة بالحمرة فيقولون : مية حمراء ، وسنة حمراء ، حتى وصفوا الشيء بتكلف في طلبه المشاق بالحمرة ، في مثل قولهم : الحُسن أحمر ، أي طلب الجمال تتكلف فيه المشاق .." (٣٠)

ثم انتقلت من تعديد محاسن الزوج إلى وصف حالتها وما ستقدم عليه نتيجة فقدته .. وبطبيعتها الأنثوية تعبر عن آليات المرأة التي تظهر في مثل هذه المواقف على النحو التالي : " لا تنفك عيني سخينه " أي استمرارية البكاء، ويجب أن نربط هنا بين الواقع النفسي والبعد الاجتماعي فالواقع النفسي يتمثل في شدة الحزن ، أما البعد الاجتماعي فيتجه إلى إبداء شكل من أشكال الطقوس الجنائزية المتمثلة في البكاء بشكل قد يثير الانتباه أو يظهر شفقة من الآخرين، وجريا على السنن المعهودة ، فهي محاولة إظهار المرأة لنفسها بعدم اهتمامها

بأنوثتها أو جمالها، وهذا يتمثل في قولها (لا ينفك جلدي أغبرا). وتستمر لوعة الفراق، وشدة الحزن، فلم تعد تفرق بين الأمور، فهي لا تتصور أن ثمة حمامة ستغني على أيكها حزنا عليه، وهنا محاولة لإظهار شعور جمعي لا يقف عند حدود الفرد، بل يتخطاه إلى كافة المحيطات البيئية. وتأتي النهاية الطبيعية المجسدة لقيمة الحدث (وما طرد الليل النهار المنورا) فهي جملة تبرهن على أن هناك من مات ولم يذكر أما هو فأعماله ناصعة بيضاء كضياء النهار الذي لا يكمن أن يحويه سواد الليل ..

النموذج الثاني :

أما النموذج الثاني فهو الذي قالته في رثاء زوجها عمر بن الخطاب رضي الله عنه .. وتمضي فيه على غرار رثائها السابق لزوجها الأول .. وكان القوالب التعبيرية الخاصة بفن الرثاء عبارة عن مجموعة من المداميك التعبيرية الثابتة مضمونا المختلفة شكلا (فالبكاء - النحيب - التفجع - الشعور بالمرارة والأسى - الحزن الشديد) كلها ثوابت في المراثي إلا أن أنماط أو أشكال التعبير عنها يختلف من فرد إلى آخر تقول عاتكة:- (٣١)

عَيْنُ جُودِي بَعْبِرَةٌ وَنَحِيبٌ

لَا تَمَلِي عَلَى الْإِمَامِ النَّجِيبِ

فَجَعْتَنَا الْمَنُونَ بِالْفَرَسِ الْمَعْدِ

لَمْ يَوْمَ الْهِيَاجِ وَالتَّلْيِيبِ

عَصْمَةُ الدِّينِ ، وَالْمَعِينُ عَلَى الدَّهْرِ

ر ، غِيَاثُ الْمُنْتَابِ وَالْمَحْرُوبِ

قُلْ لِأَهْلِ الضَّرَاءِ وَالْبُؤْسِ مَاتُوا

قَدْ سَقَتْهُ الْمَنُونَ كَأْسَ شَعُوبِ

والبداية هنا عكس النموذج الأول ، فقد بدأت بحديثها إلى نفسها الموجه في (عَيْن) وحذفت أداة النداء (يا) لأن الحدث قريب من قلبها ويعتصر فؤادها وأتبع (العين) بفعل الأمر (جودي) والغرض من الجود ليس الكرم

إنما هو الزيارة المستمرة في البكاء (جودي بعبرة) وليس بكاء أو دموعا سلبية أي مصحوبة بإيقاعات أخرى تتمثل في (النحيب) وهو نحيب مستمر وغير متوقف ليس فيه ملل (لا تمل) وكل ذلك لتعلقها بفقيدها الذي وضعت له مجموعة من الصفات في الأبيات هي (الإمام -النحيب -الفارس - المعلم) ..، وفي البيت الثاني تتجسد الواقعة وأثرها النفسي عليها وذلك في قولها(فجعتنا) وهذا بدوره يعطي مؤشرا لعدة أمور ، أولها أن الأمر كان غير متوقع ، الثاني (أن الفقيد ذو مكانة بارزة) الثالث : هول الكارثة وأثرها على المستويين الأسري والاجتماعي أو القومي .. ففي استشهداد عمر " رضي الله عنه " كارثة من كوارث الزمن الكبرى ومن هو " عمر " إنه [عصمة للدين] بالإضافة إلى أنه [المعين على الدهر] والذي يمد يده على من نزلت به نوائب الدهر ومن سلب ماله [غياث المنتاب والمحروب]، وتأتي النهاية موجهة إلى كل من يضر ضرا أو يؤسا بالدعاء عليهم بالموت (موتوا) لأنهم ذو بأس على الأمة وأنهم وإن كان قد عالجوا "عمر" بقتله فقد أذاقوه "كأس شعوب" أي واتته منيته وهي نهاية كل حي .. ونلاحظ هنا أن شكل الرثاء قد اختلف إلا أن المعاني تكاد تكون واحدة ..

النموذج الثالث :

تقول عاتكة في ذلك النموذج متعرضة لرثاء زوجها " الزبير ابن العوام رضي الله عنه " : - (٣٢)

غدر ابن جرموز بفارس بهمة

يوم اللقاء وكان غير معرد

يا عمرو لو نبهته لوجدته

لا طائشا رعرش الفؤاد ولا اليد

شلت يمينك ، إن قتلت لمسلما

حلت عليك عقوبة المعتمد

إن الزبير لذو بلاء صادق

سمح سجيته ، كريم المحتد

كم غمرة قد خاضها لم يثته

عنها طرادك يا ابن فقع القرد

فاذهب فما ظفرت يداك بمثله

فيما مضى ممن يروح ويغتدي

لا تمثل الأبيات " مرثاة " بالمعنى المباشر ، إنما تعقد الشاعرة مقارنة

بين طرفين أحدهما هو الزوج وآخرهما هو القاتل الغادر ، وهذه المقارنة

تكشف عن المكنون النفسي للشاعرة التي حشدت كافة المعاني التي ترفع من

قيمة الزوج وجمعت كافة المعاني التي تزدري من القاتل، ناهيك عن الجمل

الدعائية أو الجملة الدعائية التي تدعو من خلالها على القاتل بأن تشل يده ..

والأبيات هنا معكوسة مقصودة ، فلم تبدأ بوصف زوجها أو إظهار

النحيب عليه ، وإنما بلغة مخالفة فيها نوع من السرد القصصي، وكأنها تروي

حكاية أو تشرح مشهدا ، أو تذكر موقفا سينمائيا ، فاستخدمت طريقة

السينمائيين وهي طريقة (الفلاش باك) فذكرت الغدر والقتل ثم بدأت في

عرض الأحداث .. بمعنى آخر ذكرت مشهد الجريمة وطريقتها ثم بدأت في

سرد وتفصيل الوقائع .. فيبدو الحزن هنا بمثابة رد فعل لأثر الجريمة فهذا

المقتول لم يواجه موقف القتل بالشرف العربي المعهود ، إنما جاء بطريق

الغدر ، كما أن فروسيته وشجاعته تفرض عليه الصمود في الميدان وهو لا

يدري من أين يأتي إليه القتل ، وسر ذلك يعود إلى أن الفوارس أو المقاتلين

يهابونه ولا يدرون كيف يصلون إليه ، ومما يؤثر عنه أنه ليس (معد) أي لا

يفر من ميدان القتال . وكان هذا النداء الذي يحمل طابعا تحسريا على الفقيد

بقولها (يا عمرو لو نبهته) فالنداء للتحقير وتقليل القيمة هنا فأتبعته بحرف

(لو) ويأتي الفعل (نبهته) ليحمل كافة معاني الجبن وكل دلالات الغدر ..

فمعنى التنبيه هنا هو أخذ الحذر ، فإذا ما أخذ حذره (أي الزبير بن العوام) ما استطاع (عمرو بن جرموز) قتله .. وكأن الشاعرة هنا أرادت أن تسجل بكلماتها موقفاً تاريخياً يظل لفترات طويلة خير شاهد على جبن و غدر عمرو بن جرموز . ولا تتخلى المرأة عن أنثويتها المعهودة من خلال إطلاق بعض العبارات أو الأدعية التي تستخدمها المرأة العربية حينما تصاب بمكروه أو سوء ، فنجدها تستخدم الأسلوب الدعائي الذي غالباً ما يستخدم عند النساء بشكل عام، وقلة من الرجال بشكل خاص في قولها (شلت يمينك) واستوجب الدعاء الفصل في القضية ، فأصبحت في نظرها قتل عمد لأنه جاء كما يقول أهل القانون مع سبق الإصرار والترصد، ومن ثم فهي تطالب بالقصاص منه، أو حكمه في ذلك بأن يقام عليه الحد . وينتهي إلى هنا ذلك المشهد الثاني وهو عرض محاسن ذلك الميت أو (القتل) بأنه (صاحب بلاء - صادق - سمح سجيته - كريم المحند) وهي كلها أوصاف تكرر عند غالبية الشعراء من الجنسين، فلا يحيد عنها أحد ، فهي مداميك تعبيرية ثابتة لا مفر منها، بل يستحسن الزيادة فيها، مما دفع الشاعرة إلى ذكر شجاعته في الحروب باستخدام لفظة (كم) الخيرية التي توضح كثرة المعارك التي خاضها (كم غمرة) وتأتي (قد) التي تفيد التحقيق والتوكيد، وتبرهن على يقينيه ذلك الحدث (قد خاضها) وهي معارك مقللة بالنصر لم يعبأ فيها بأحد لقوته وشجاعته، وتأتي الجملة الاستهزائية التي تقلل من قيمة القاتل (يا ابن فقح القرد)، وإذا كان فقح القرد هو ضرب من أردأ الكمأة، فإن القرد هو الأرض الفقير الخالية، وهذا التصوير نابع من " تشبيه الرجل الذليل بالفقح ، فقول: هو فقح قرقر، وهو أذل من فقح قرقر " (٣٣) ويأتي البيت الأخير مجسداً لحالة اليأس والإحباط مما أصابها، وعجزها عن رد ما حدث أو الانتقام لزوجها .

النموذج الرابع :

أقدمت فيه على رثاء زوجها الحسين بن علي .. في قولها : (٣٤)
واحسينا ، فلا عدمت حسينا

أقصده أسنة الأعداء

غادرتَه بكرِلاءَ صريعا

جادت المزن في ذرى كربلاء

وهي أقل الأبيات التي ذكرتها في رثائها لأحد أزواجها كما روى صاحب الحماسة البصرية، إلا أنها جمعت فيها مجموعة من المعاني المتعددة والتي تبرهن من خلالها على شدة لوعتها وجزعها مما أصابها .. إن الشاعرة تعيش لحظة انهيار نفسي كامل ، فهاهو الزوج الرابع يلقي وجه ربه لدرجة أوصلت عبد الله بن عمر إلى أن يقول: "من أراد أن يرزق الشهادة فليتزوج عاتكة بنت نفيل" (٣٥) فالندبة في أول البيتين (وا) وما يتبعها من تفجع وندم (وا حسينا)، ثم الأسى الظاهر من قولها (فلا عدمت حسينا) يوحى بمدى ما تعانيه من آهات مخنوقة في نفس الشاعرة ، ويأتي الشطر الثاني من البيت الأول معبرا عن مدى الفجعة بهذا الاستفهام الاستنكاري المعبر عن عدم تصديق الشاعرة لما حدث (أقصده أسنة الأعداء) .. وتأتي لحظة تصديق ما حدث (غادرتَه بكرِلاءَ صريعا) .. فهو رد على سؤالها السابق هل قتلته سيوف ورماح أعدائه .. فتكون الإجابة لقد تركته هذه السيوف صريعا إذ أصابته فقتلته .. ويأتي الشطر من البيت الثاني يحمل معنيين في قولها (جادت المزنُ بقري كربلاء) المعنى الظاهر منه هو سقوط المطر من السحب البيضاء المحملة بالمياه ، أما المعنى المستتر أو الخطاب الخفي هو حزن السماء على مقتل الحسين ، وكأن السماء تبكي لفقده الحسين ، وتحزن على فراقه .. إننا أمام هذا النموذج الرثائي ذو الطبيعة الخاصة ، لا نملك إلا أن نقول إن المرأة العربية بوصفها عنصرا اجتماعيا في المقام الأول سرعان ما

تبدو عاطفتها جياشة بالبكاء إزاء الأحداث التي تمر بها ، ومن ثم ارتبط فن الرثاء بها بشكل وفير وإنتاج غزير في هذا الجانب .. فتظهر غير متماسكة تسبقها عبراتها التي تحمل مظهرها اجتماعيا يمثل شكلا من أشكال الحزن عند المجتمع العربي لا في عصرنا القديم فقط وإنما في حياتنا المعاصرة حتى اللحظة التي نعيشها ، وهذا إن دل على شيء إنما يدل على مدى توافق عواطف المرأة مع المجتمع نفسيا واجتماعيا . كما أن المرأة بما تحمله من آلام وضعف لم تجد وسيلة غير بكاء العين ، لما ما للعين من ظهور واضح على المستويين الاجتماعي والنفسي؛ فعلى المستوى الاجتماعي هو شكل من أشكال التعبير المجتمعي ، وعلى المستوى النفسي ، فحينما نبعث في أدب المرأة نجد أنها تتكئ على إظهار الصيغ البكائية .. ولكن لماذا تصر المرأة على مخاطبة العين ، وتلج عليها في الاستمرار بالبكاء ؟ ذلك لأنها الحاسة الوحيدة التي تنطق حتى وإن صمتت الأصوات .. يقول الشاعر : (٣٦)

العين تبدي الذي في نفس صاحبها

من المحبة أو بغض إذا كانا

والعين تنطق والأفواه صامئة

حتى ترى من ضمير القلب تبياننا

- أو في قول آخر : (٣٧)

وفي العين غنى للممر

صاحبه ء أن تنطق أفواه

ولعل هذا هو سر مخاطبة الشاعرة للعين لما لها من بعد آخر يتمثل في

صدق المشاعر التي تخرج من النفس ببساطة و عفوية وتلقائية دون تكلف.

فالإنسان قد يتحكم في كلماته أو في بعض مشاعره، ولكن انسيابية الدموع

تخرج بفيض من المشاعر التي لا يقوى على إنسان ما على التحكم فيها. ولا

يمكن قصر البكاء على المرأة دون الرجل فكلاهما يشترك في ذلك.

الرثاء ومخالفة النسق الاجتماعي :

يبدو من النموذج المتعدد الذي ذكرناه سابقا أن المرأة حريصة على ذكر محاسن أزواجها ، وفي هذا موافقة للأعراف والقيم الاجتماعية ، فالعلاقة الزوجية بكل ما تشمله من معني القداسة تفرض نمطا تكامليا بين الطرفين ، فيبدو حرص كل منهما على الآخر، والفجع والحزن لفقده ، واحترام كل منهما لمشاعر وحقوق الآخر . ولكن إذا جاء الرثاء مخالفا لذلك النسق الاجتماعي ، أي أن الرثاء هنا ليس على النسق الماضي ، فالزوجة هنا ترثي زوجها لم يدخل بها ، وبالتالي لم تتعرف عليه من قرب ، وإنما بمجرد السماع ، وهذا يوضح مدى حرص الزوجة برجل يحمل صفات بطولية . ومن هنا جاء قول هذه المرأة الشريفة التي ترثي زوجها، ولم يكن قد دخل بها ، وذلك في قولها: (٢٨)

أبيك لا للنعيم والأنس

بل للمعالي والرمح والفرس

أبكي على فارس فُجعتُ به

أرملتي قبل ليلة العرس

يا فارساً بالعراء مطرَحاً

خانته قوادهُ مع الحرس

مَنْ لليتامى إذا هُم سَغِبُوا

وكلٍ عانٍ وكلٍ مُحْتَبَسٍ

أَمْ مَنْ لِبِرٍ ، أَمْ مَنْ لِفائِدَةٍ

أَمْ مَنْ لَذَكَرِ الْإِلَهِ فِي الْغَلَسِ

إن الرثاء هنا مخالف للنسق الاجتماعي المعهود فلم يكن رثاءً مبنياً على معاشرة زوجية تفرض ذلك ، وإنما هو رثاء يتوجه فيه الراثي إلى المرثي بمجموعة من الفضائل والمثل ، وقد يكون أقرب إلى المدح من الرثاء، وهي هنا تذكر مجموعة من الفضائل الإنسانية التي قد تجري عليها أحكام التغير

والتعديل . ومن ثم فقد اتجهت إلى تمجيد فروسيته ، وإغائته للمهوف ، وكرمه لليتامى ، فهو رجل بر وتقوى . إننا هنا إزاء نص إيداعي تأثرت كل كلمة فيه بجوانب انفعالية متعددة عند الشاعر ، تعلق وتهبط تبعا لنوعية الموقف وتغير صيغة الخطاب ، وقد تستخدم كافة الألفاظ المباشرة ، ووسائل التجسيد التي اعتمدت فيها (الشاعرة) على الصور الحسية التي تكاد تنطق من خلال تشبيهاتها . وعليه فقد اتجهت الشاعرة إلى الرثاء الممتزج بنوع من التمجيد والوصف ، فبدأت أبياتها جريا على الشكل المعهود من قبل بالبكاء ، وتقصد من خلاله ليس الأسى على رحيله فقط ، أو البكاء لفقده فقط. إنما البكاء يتجلى في فقد رجل من أصحاب المعالي بما عرف عنه من رمي بالرمح وفروسية غير مسبوقه . ومن ثم جاءت جملة (أبكيك) لتمثل صورة من طقوس الحزن عند المرأة ، وأتبعته هذا البكاء بنفي (لا للنعيم والأنس) تبرهن من خلاله على أن البكاء ليس في حد ذاته من أجل النعيم أو لذة الأنس التي حرمت منها حيث إنها لم تدخل به ويدخل بها ، وهذا يجعل من رثائها مخالفا لكل أنواع المراثي .. إنما جاءت المرثية تعبيراً عن فقد لكافة أشكال المعالي والبطولة والفروسية التي تجسدت في فقيدها الذي لم تنعم به .. وكالعادة يحدث الفراق نوعاً من الألم ، وتحدث الصدمة نوعاً من الفجيعة ، يحدث عنها بكاء لا إرادي ، ويتجلى ذلك في قولها (أبكي على فارس فجعت به) ، فانطلقت من هذه المعاني التي توجت بها جبين الفقيد إلى الحديث إلى النفس ، فهذا تحول في صيغة الخطاب ، فالصدمة كانت في فقدها لكافة المعاني السابقة ، بل والأمر هو أنها أصبحت في نظر المجتمع (أرملة قبل ليلة العرس) وهي اللحظة التي تنتظرها كل فتاة . ولإدراكها بأن الفقيد لا يعود فجاء حرف النداء تعبيراً عن أمر واقع ولملموس ، تجسد في موته ورحيله فهي تنادي من لا يعود ، فتذكر ما كان فيه (يا فارسا) ترك بالعراء في ساحة القتال مطروحا لا حراك فيه وتعلل - كعادة النساء - طريقة مقتله بأنها خيانة

من قواده وكافة حرسه ، وبرحيله رحلت معه مجموعة من القيم والفضائل جاءت حسب ترتيبها في الأبيات (من لليتامى) في حالة سغبهم (جوعمهم) ، (وكل عان وكل محتبس) من سيفك قيد الأسير من أسره ، ومن يدفع دية كل من هو في الحبس أو يخلص من سجنه .. (أم من لبر - أم من لفائدة - أم من لذكر الإله في الغلس) .. هذه المجموعة من المعاني التي تدل على قيامه بها ، وهي على كثرتها لم تذكر منها سوى القليل ، وانظر إلى تكرار الأداة (أم) وما توحيه من قلة داخل كثرة .. وكأن لسان حال الشاعرة يقول إن مآثره لا يمكن حصرها ..

إن الشاعرة هنا قد ضربت مثلا للوفاء واحترام العهود والمواثيق ؛ ليس على مجرد الفعل الواقع ، وإنما حتى على مجرد الكلمة والعهد .
الهجاء النسوي بين السياسة والمجتمع :

كثير منا من توقف في دراسة لأدب المرأة عند حدود فن الرثاء ، وهذا التوقف يقف عند معطيات وفرضيات نقاد الأدب ومؤرخيه منذ القرن الثالث الهجري .. وكان من الواجب علينا أن نتوقع أن ذلك العنصر البشري الذي يمثل قيمة في المجتمع عندما يكتب هذا الفن الشعري فإنه لن يتوقف عن موضوع بعينه ، وطالما أن قدرته الإبداعية قد أوصلته لموضوع ما ولعرض ما فإن ذلك سيكون مدعاة للانطلاق نحو موضوعات أخرى في هذا الفن الشعري . وقد بحثت عن المرأة الهاجية فوجدت أنها ذات سبق في ذلك، فهي تهجو العدو ، والزوج ، والابن ، وزوجة الابن .. وأخص هجاء الأسرة الذي يأتي في قالب اجتماعي قد ينحو تارة نحو الكوميديا ، وتارة نحو أسلوب السخرية في قالب من التهكم والنقد اللاذع .. كما أنها زجت بنفسها في المعترك السياسي فأخذت تهجو من يخالف فكرها ومذهبها وقد أردت أن أنطلق في بيان هجائها من خلال الهجاء الأسري ، على أن أتبعه ببعض المهاجي في موضوعات أخرى كالسياسة أو المذهب .

ومن ثم فإن النظر إلى الأدب النسائي يجب أن ينطلق من البعد الإنساني للشاعرة ، وفي إطار القدرة على صياغة الواقع في صورة أدبية ، وقوالب لغوية تزيد من ثراء العمل ، وتقوي من دعائمه ، وتثير لدى القارئ متعة اكتساب المعرفة والرؤى الأدبية ، غير أن منظور الباحث للعمل الأدبي يجب أن يستنبط تلك الدلالات المعرفية التي تميز الأدب النسائي والذي - غالبا - ما يعكس التجربة الذاتية والبعد الإنساني للشاعرة دون إغفال للواقع البيئي المعاش بكل جوانبه المادية والفكرية علاوة على المضامين الفكرية والمنطلقات الثقافية للشاعرة .

ومن هذا المنطلق فإننا سوف نتعرض لنموذجين من نماذج الهجاء الاجتماعي والمتمثل في محيط الأسرة ، وذلك في شكل الصراع بين الأم وزوجة الابن ، تلك القضية القديمة الجديدة .. وهو ما دفع الباحث إلى محاولة إجلاء ما وراء النص من تقابلات زمنية تكشف عن حقيقة الصراع الزمني والتي تتضح في تداعياته الرؤية وإشكاليات المواقف الأدبية .

ومن ثم فإن منهجية التعامل مع مثل هذه النصوص يجب أن تتطرق - كروية سوسولوجية - من التحليل الثقافي للمضمون الأدبي في إطار التغير الحياتي للأم وزوجة الابن ، هذا المتغير الذي يمثل في حقيقة الأمر محور القصيدة وحبكة الصراع الأدبي في مثل هذه الأعمال .

وإذا كنا في ضوء هذا الهجاء الاجتماعي نحرص على استجلاء الأبعاد المعنوية والثقافية في صراع الأزمنة بين الماضي الذي تمثله الأم ، والحاضر الذي يمثله الابن ، والمستقبل الذي تمثله الزوجة ، يجب علينا أن ندرك تلك الدلالات اللفظية والصور الجمالية التراكيب اللغوية التي تتضمنها مثل هذه القصائد ، والتي تتمحور حولها القضية الرئيسية في صياغة الصراع بين الماضي والحاضر والمستقبل .

ولا نغفل - ونحن نقرأ مثل هذه النصوص - بعدا آخر قد تعبر عنه الزوجة، أو عبرت عنه في صورة مباشرة يغلب عليها ذلك الطابع الراديكالي بين النفعية في مآرب الزوجة من الأم، والغيرة الحقيقية من الأم على الزوجة أيضا.. ذلك البعد الذي يصور الغيرة النسائية في أجمل صورها، وقد عبرت عنها الشاعرة أيما تعبير .. وفي نفس الوقت نجد اتجاها برجماتيا نفعا في رؤية الزوجة للأم .. وبشكل أو بآخر سوف تتجلى حقيقة الصراع الزمني في النص الذي سنتضح محاوره في إجلاء إشكالياته، وتداعياته في نصين متجاورين أما أولهما فهو لأم ثواب الهزانية، وثانيهما لهند الدوسية .

" أم ثواب الهزانية - الامتلاك وصراع الذات مع الآخر "

يقول النص : - (٣٩)

رَبِّبْتُهُ وَهُوَ مِثْلُ الْفَرِيخِ أَكْظَمُهُ

أُمُّ الطَّعَامِ تَرَى فِي رِيشِهِ زَغَبًا

حَتَّى إِذَا أَضَّ كَالْفُحَّالِ شَذِبَهُ

أَبَارُهُ ، وَنَفَى عَنِ مَتْنِهِ الْكَرْبَا

أَنْشَأَ يُخْرِقُ أَثْوَابِي وَيَضْرِبُنِي

أَبْعَدَ سِتِّينَ عِنْدِي تَبْتَغِي الْأَدْبَا

إِنِّي لِأَبْصُرُ فِي تَرْجِيلِ لِمَتِهِ

وَخَطِ لِحْيَتِهِ فِي وَجْهِهِ ، عَجْبَا

قَالَتْ لَهُ عَرِسُهُ يَوْمَا لِنَسْمَعْنِي

رَفَقَا فَإِنَّ لَنَا فِي أَمْنَا أَرْبَا

وَلَوْ رَأَيْتَنِي فِي نَارِ مُسْعَرَةٍ

من الجحيم لَزَادَتْ فَوْقَهَا حَطْبًا (٤٠)

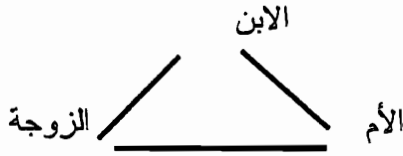
النظر إلى هذه الأبيات يدفعنا إلى قراءتها مرات ومرات ، بل يتطلب منا الوقوف عند كل معنى من المعاني ، فقد سيطرت رؤية الشاعر الخاصة على

الأبيات جميعها ، بل تدخلت في كل حركاتها وسكناتها ، ومن ثم تعددت المدلولات ، فجاء كلام الشاعرة لامسا لما كان غائرا ، مراوفا في أعماقنا ، وكنا نتمنى التعبير عنه ، فقد استطاعت الشاعرة من خلال مقدرتها اللغوية على نسج الجمل وانتقاء الألفاظ التي تجسد الحدث في داخلنا بل تدفعنا إلى المراوغة الحديثة بما فيها من تركيز قوي وشحن وداع ، مرتكزة على سيمفونية موسيقية تساعدنا بإيقاعها وتنغمها على الولوج في عالم الشاعرة بكل آفاقه ... ومن ثم فقد أسرت فينا روح التعاطف والمشاركة في تحمل الهموم أو النظر إليها . وفي هذه الاستجابة لدلالات الألفاظ وتنوع الشكل النغمي تكون الشاعرة قد نجحت في زيادة اهتماماتنا بهذه التجربة ، ودفعتنا دفعا إلى تعمق المعزى الحقيقي للنص .

وقد تكون القصيدة في تركيبها الشعري لا تعكس الواقع الحرفي في أية صورة من صوره ، بمقدار ما توازيه وتعادله ، وترسم نموذجا أعلى يعبر عن كل واقع - حاصل أو متخيل - ويتجاوزه في ذلك الوقت، ليتصف بصفات هي من خصائص الفن ، ولا يمكن أن نجد لها في أي واقع بعينه .

وعليه فإن ثمة اتصالا موجودا بيننا وبين الشاعرة ، فقد أصبح كل منا شريكا في استلها المعنى ، وترتيب عناصره ، وتشكيل علاقاته، وتوضيح أبعاده . وعلى الرغم من أنها مقطوعة لم تتجاوز ستة أبيات فإنها مثال واضح لشكوى الآباء من الأبناء ، ومثال لصراع بين جيلين ، يمثلان اختلافا زمنيا ومكانيا ، فهي تعبير عن تجربة خاصة في المقام الأول ، عامة بين كافة الأجيال ، وهي تعبير عن حالة نفسية جسدتها الشاعرة بعناية خاصة ، فقد حشدتها بالإحياء التعبيرية التي تأخذ بالألباب ، وقد أتت في شكل قالب قصصي .. فتنقل عبر أبياتها من عنصر دون خلل بأي عنصر .

والأم هنا (الشاعرة) تقيم مقطوعتها على عنصر أساسي وهو الابن .. فهو المحور الأساسي .. والعنصر الثاني وهو (الأم) والثالث وهو (الزوجة) .

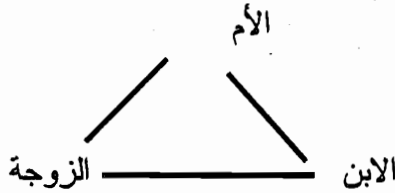


* فإذا وجدنا المحاور في قالبين على النحو التالي :

أولهما : صراع الأم والابن .

وأخرهما : صراع الأم والزوجة .

لتحولت الأم إلى العنصر الأساسي ، والابن عامل مشترك بين الأم والزوجة



ومن ثم فلم تعد الزوجة تمثل إلا دورا ثانويا . وعلى الرغم من ثانويته فإن له أهميته التي ستتجلى فيما بعد في إشكالية التملك الواقعة بين الزوجة والأم ، ورغبة كل منهما في الامتلاك ، فالأم ترى أن دافع الأمومة هو الأقوى في الامتلاك ، بينما ترى الزوجة أنها أحق بامتلاك الزوج .

وإذا كنا قد عنونا لهذه المقطوعة بفكرة التقابلات فإننا نعني بذلك التقابلات الضمنية .. فهو تقابل بين الصغر والكبر ، اللين والشدّة، الضعف والقسوة ، العطاء والمنع ، الحب والكرهية . وتبدو فكرة كل منهما تقابليا عن طريق الإنابة فهي تمثل ركنا هاما للابن وهو صغير ، وهو يمثل ركنا هاما لها في الكبر . وعليه فهي تعقد مقارنة بين الأدوات السابقة كيف عاملته صغيرا ومدى مقابلته لهذه المعاملة كبيرا ، ومدى حنانها ولينها عليه والمقابل شدته عليها ، ملازمة العطف الدائم منها له بينما هو جرعه كأس القسوة بكل ما فيه ، كانت مصدرا للعطاء ، وجسد هو أشكال المنع ، كانت وما زالت محبة ، أصبح كارها لأفعالها بعامل ثانوي وهو الزوجة .

وربما يكون الطرح الذي طرحناه بالشيء المؤلف أو المحسوس عند كل قارئ لهذه المقطوعة .. لذلك فسوف نقدم تحليلاً ربما يطرح جديداً عملاً بقول الدكتور النويهى " فنحن إذا أردنا أن نقرأ الشعر قراءة تطالعنا على ميزات جماله ، وتنفذ بنا إلى أعماقه ، وتدخلنا في تمام تأثيره ، وتعطينا الإرضاء العاطفي والإقناع الفني اللذين من أجلهما يقرأ الشعر ، فإن واجبنا أن نتعاون مع الشاعر بأن نستثير خيالنا إلى أوسع مدى نستطيعه " (٤١) وقد نصل من هذا التحليل إلى عمق المعاني والمتطلبات التي قصدها الأم ضمناً ، أو نولد معاني جديدة لم تطرح في النص أو على مستوى التحليل النصي من قبل . وأول ما يقابلنا في الأبيات الجملة الفعلية (ربيته) ففيها الحدث المتجدد الدال على التربية بكل طقوسها ، وإذا كانت الأم تتكلم عن التربية فهي تعبر عن مسافة زمنية طويلة من المعاناة ، فالتربية لا تتم بين يوم وليلة ، كما أن مجهودها يفوق أي مجهود آخر ، وإذا كان زمن الفعل يتعلق بالماضي فهذا يعني أن زمن الكتابة يختلف عن زمن الفعل ، وأن ثمة مسافة زمنية بين الحدثين ، (حدث التربية) و (حدث الكتابة) ، وأن الأم جسدت هذه القضية بكافة أبعادها بعد مرور فترة طويلة ، حيث إن الأحداث تترايط وتتنامى في خط أفقي يظهر في التجانس الزمني لحركة الفعل (ربيته --- أض ---) نفي (فكل فعل من هذه الأفعال يرتبط بمرحلة زمنية خاصة ، وتمثل كل مرحلة إطاراً من أطر التربية ، فقد كان ضعيفاً صغيراً ، ثم أض : أي تحول من حالة إلى حالة لينتقل لمرحلة جديدة من مراحل نموه (فينفي) عن نفسه أي شيء ، وهو درجة الوصول إلى إتمام التربية ، أو القوة التي تعبر عن صاحبها . أضف إلى ذلك استخدام الشاعرة للضمير - وخاصة ضمير الغائب - في الفاعل وفي المفعول ، ولم يأتي هذا غفلاً ، ولكنه مقصود لأمرين هاميين ، أولهما : " إن الضمائر مجرد واحدة من الفئات النحوية العديدة التي يمكن أن تلعب أدواراً شبه سرية في الفن اللفظي إذ تتفاعل مع المستويات الأخرى للبنية

الفنية فتعطي أهمية في إنتاج التأثير الجمالي .^(٤٢) وآخرهما : أن الأم ها هنا تسرد التقابلات في قالب قصصي، ومن ثم " فإن الشعر القصصي يميل إلى تكريس ضمير الغائب " ^(٤٣)

وهذا يدعونا إلى القول : " بأن القواعد النحوية التي تستخدم في اللغة العامة استخداما عفويا، وربما دون وعي تتحول في الشعر، وعلى قلم المبدع ، إلى بنية ذات مغزى، ومن ثم تحظى بما لم يكن معتادا فيها من طاقة تعبيرية، وما ذلك إلا بفضل اندراجها فيما ليس معتادا - أيضا - من التقابلات " ^(٤٤) بيد أن استخدام الشاعر للضمير له مسوغ آخر ، فعدم ذكرها لاسم الابن مباشرة يبرهن على واحد من العاملين التاليين ، أولهما : وهو إحياء بعدم قبولها لذكر اسم الابن حتى تقلل من شأنه وقيمته ، ومن ثم فكرهت التعريض بالاسم ، ونوهت عنه باستخدام الضمير ، كما أن عنصر الإبهام يعد عنصرا تشويقيا ، فالنفس تميل إلى معرفة المبهمات ، وتحاول البحث عنها ..

وثانيهما : قد تكون هذه القصة خارجة عن دائرة الأم ، بمعنى أنها جانب خيالي تخيلته الأم ، أو حكاية حكيت لها فنسجت الأم هذه الأشعار معتمدة على خيالها في بناء هذا الهيكل الدرامي مما دفعها لاستخدام الضمير، وخاصة ضمير الغائب الذي يناسب الشعر القصصي - كما قلنا سابقا - فلجأت الأم إليه وكرسته داخل هذه المقطوعة الشعرية .

أضف إلى ذلك مجموعة المقاطع الصوتية الموجودة في الفعل (ربيته) فهي تسير على النمط التالي : (رب - بي - ت - هـ) أربعة مقاطع صوتية يهمننا فيها المقطع الأخير وهو (الهاء) حيث أن الهاء لها مدلولان أولها : أنها ضمير عائد على الابن ، وثانيهما : الإحياء الصوتي المعبر عن أهات مخنوقة في نفس الأم ، أتاحت لها الانطلاق عبر الهاء ، وهو ما يدل على ضيق الأم وعدم احتمالها ، كما أن انتقال الأم فجأة من الجملة الفعلية (ربيته) إلى الجملة الاسمية الحالية (وهو مثل الفرخ) تقرير لحقيقة ملموسة

تدل على الضعف ، وقد اختارت الأم لفظا ملائما لهذه الحالة وهو لفظ (الفرخ) كناية عن عجزه وقلة حيلته ومدى الإشفاق عليه ، وملاحظته المستمرة منها ، ومحاولة مساعدته بكافة الطرق المشروعة وغير المشروعة ، أضف إلى ذلك أن كلمة الفرخ بمعانيها تدل على " ولد الطائر ، وولد كل بئس ، وكل صغير من الحيوان والنبات والشجر وغيرها ، ومن الرجال : الذليل " (٤٥) . فهي تدل هنا على مدى ذلّه وهو صغير نتيجة ضعفه ، وتتمثل علامات الضعف في " أعظمه " لبيان مدى ليونتها ورقتها في الصغر ، وأما لفظة " أم الطعام " فهي كناية عن معدته ودليل على اعتماده في طعامه وشرابه على الآخرين ، وخاصة الأم التي أرادت إظهار مدى اعتماده الكلي عليها وهو صغير فجاءت جملة (ترى في ريشه زغبا) تجسيد لذلك ، فبدايات نبت الريش عند الطيور تجد فيها اعتمادا كلياً من الطائر على الأم .

فهي تعقد مقارنة بين حالتين متشابهتين ، فحالة الطير وهو صغير يتلمس خطاه تعادل حالة الابن في طفولته وهو يعتمد على الأم اعتمادا كلياً وجزئياً . وإن كانت مكونات الصورة تقوم على وجه شبه واحد بين الحالتين يتمثل في الضعف والاعتماد على الغير .. وقد نجحت الأم في الربط بين البيت الأول والثاني بكلمة " حتى " التي تفيد الغاية ، وكأن الأم أحست بأنها قد أطالت في شرح مفهوم التربية وأسسها وكيف ربته وخشية إصابة المتلقي بالملل جاءت كلمة " حتى " لتنتقلنا نقلة سريعة إلى زمن آخر اختلف فيه الشكل والمضمون وتغير فيه الأسلوب " ربيته حتى " ثم جاءت بأسلوب الشرط المبدوء بـ " إذا " وهي ظرف للزمان المستقبل ثم ألحقت أداة الشرط " أض " وهو فعل يدل على التحول حيث إن " أض " من الأيض : وهو صيرورة الشيء غيره وتحويله من حاله " (٤٦) . ثم اختارت رمزا يعادل قوته ويبرهن على صلابته ومثابته عوده فجعلته " كالفحل " أي ذكر النخل .

بيد أنها فصلت بين فعل الشرط وجوابه بجملتين فعليتين - وهذا الفاصل الاعتراضي من ناحية المعنى هو إيراد كلام بين عنصرين متلازمين ، وهو فن بلاغي - في المقام الأول - أطلق عليه البلاغيون الكثير من المسميات أو بالأحرى - إن جاز لنا التعبير - المصطلحات ، فهو عند البلاغيين " إصابة المقدار و " التتميم " و " الاحتراز " وهذا الأخير هو الشائع عند كافة البلاغيين . والاعتراض كما هو يقول ابن الأثير : " لا يأتي في الكلام إلا لفائدة ، وهو جار مجرى التوكيد " (٤٧) . وقد " يأتي في الكلام لغير فائدة ؛ فإما أن يكون دخوله فيه كخروجه منه ، وإما أن يؤثر في تأليفه نقصا وفي معناه فسادا " (٤٨) - وهما جملة (شذبه أبارة) ، وجملة (ونفى عن متته الكربا) وفائدة الاعتراض هنا إثبات وتأكيد على وصول الابن إلى إتمام قوته ، ورجولته ، لذلك أتت بالألفاظ التي تلائم اعتراضها (كالفحال - نفى عن متته الكربا) .. بيد أن النقلة المفاجئة من الأم جاءت مخالفة للنسق العام والمتعارف بين الناس ، فلم تأت النتائج موافقة للمقدمات ، وهذه هي صدمة التقابلات الزمنية بين ما يجب ، وما لا يجب ، فكان جواب الشرط مخالفا للقياس السمعي (أنشأ يخرق أثوابي ويضربني) وهذه الجملة في حد ذاتها تمثل بعدا نفسيا كبيرا ، فهي لا تخرج إلا من نفس شبه محطمة أو قل محطمة وقتلها اليأس من التحسر أو من تغير المعاملة التي تزداد سوءا كل يوم ، يفسر ذلك ما بعده من الجمل التي تمتلئ بالحدة والصراع من الابن ، والانكسار من الأم . وهذا العمل يدخل في إطار التنظيم النصي أو التسلسل المنطقي ، أو ما يسمى بالبلاغية النصية " TEXTUAL Rhetoric " .. والبلاغة النصية أساسها مبدأ تنظيمي داخل النص ، يعتمد على مبادئ مستقاة من اعتبارات في إنتاج اللغة بشكل عام (٤٩) ، وهذا التنوع اللغوي القائم على التداخل بين المعنى والمرحلة يشكل جزءا كبيرا من بلاغة النص .. فلغة الشعر تبرز علاقة أيقونية بين الشكل والمضمون .. كما أن الاستفهام الاستكاري يدل على فجيعة الأم وتشتتها وضياعاها ، " أبعده

سنتين عندي تبتغي الأدبا " وهو يبرهن على خيبة رجاء الآباء في الأبناء ..
ومن ثم فقد انعكست الصورة على البيت الرابع الذي جاء يوضح رؤية الأم
لابنها في تمام صورته " إنني لأبصر في ترجيل لمتة " فهي هنا تجسد كافة
الأبعاد الخاصة بهذه القضية ، وهي صدمة الأم في وليدها الذي نما وأصبح
شديدا في مشيته وقوته ، ودليل الرجولة هو ظهور الأشياء التي تميز الذكر
الأنثى، أو ظهور علامات الرجولة واندفاع قوة الشباب فيه وفي تحركاته
بوارد القوة وتطبيق على السير والتحرك الشديد ، بل بما نتج من تغيير
فسيولوجي على الجسد وتمثل في ظهور اللحية الكثيفة المبرهنة على الذكورة
.. فالأم هنا تقدم نمطا من الإثنوجرافيا (٥٠) التي تعتمد على الملاحظة
والتسجيل لكل ما يحدث .. لذلك فقد جاءت كلمة " عجبا " نموذجا حيا لدهشة
الأم والمفارقات الغريبة التي أقدم الابن على صنعها تجاه اليد التي حملته
وربته مذ كان صغيرا حتى نما وصار شابا فتيا كما تصف الأم .. ووجه
الجمال أن الأم تدور في فلك ثلاثي الأبعاد يتمثل في ثلاثة قلوب أحدهما
مركزي وقلب الابن وثانيهما قلب الأم وثالثهما قلب الزوجة .. وهذان
الأخيران في صراع حول الأول، فكل منهما ترى أنها أحق بامتلاكه، فالأم بما
قدمت ترى أنها الأحق بامتلاك قلب الابن، والزوجة ترى أن دور الأم قد
انتهى، وأن الوقت والزمان والمكان يبرهنان على أحقيتها بامتلاك قلب الزوج
.. ويظل هذا الصراع الأبدي في استمرار دون توقف على مر الأجيال وعبر
العصور المختلفة . لقد برهنت الأم على ذلك حينما قسمت الأبيات إلى ثلاثة
مواقف مختلفة الأول والثاني هو تعبير عن دور الأم في التربية ، والثالث
والرابع تصوير لتحولات الابن ، والخامس والسادس ذلك الصراع الخفي فيما
وراء الكلمات بين الأم والزوجة - ولننظر إلى البيتين الأخيرين ففيهما من
الصراع الخفي المثير للضحك ، وبما يدل على روعة وجمال الأسلوب والنهج
القصصي في سرد الحكاية عند الأم .. فقد جاء البيت الخامس مبدوءا بكلمة "

قالت " والفعل هنا يدل على الماضي وفيه من التقليل ما هو غني عن الإطالة،
يؤيد ذلك ما بعده حيث "قالت له عرسه يوما لتسمعي" "قالت يوما" أي بمعنى
أنها قالت هذا الكلام مرة واحدة ودليل ذلك "يوما" ولو أن الزوجة في كلامها
ما يدل على الكثرة في الطلب والاستمرارية لقالت الأم مستخدمة الفعل
المضارع " تقول " كما أن القول الصادر عن الزوجة لم يكن في نظر الأم من
القلب ، بل كان على سبيل المجاملة كما في الفعل " لتسمعي " فاللام التعليلية
هنا بمثابة رفض للقول من الأصل، وغرض القول هو السماع وليس التنفيذ ..
ومن ثم جاء الشطر الثاني " مهلا فإن لنا في أمنا أربا " وطلب التمهّل المشتمل
على الأمر الضمني ليس غرضه الحرص على الأم بقدر الخوف عليها
لحاجتهم إليها .. بمعنى أنه لولا الحاجة ما تمنّت الزوجة بقائها .. ويصل
الصراع لذروته حينما ترى الأم أن الزوجة تتطرق عكس ما تضرر وذلك في
قولها "ولو رأيتني في نار مسعرة" أي رأيتني أحترق لكان رد فعلها "من الجحيم
فوقها حطبا" لحملت بالحطب حتى تقضي على ما تبقى فيها . وهي صورة
تصور الزوجة "زوجة الابن" بأنها تتظاهر لها بالحب، وتضرر في داخلها حقدا
وشرا كبيرا وكل ذلك يوصلنا في النهاية إلى القول بأن الأم تدخلت بكل ما
تملك من غريزة الأمومة في سكنات وجنابات هذه المقطوعة حتى لا تترك أنها
واقفة أمامك تكلمك وتستعطفك وتبتك آلامها وأحزانها التي ما كانت تتوقعها
كما أنها انتقت ألفاظها فجاء نسجها للجمل معبرا عما بداخلنا، وحملت الجمل
كما تصويريا صادقا مرتكزة في تصويرها على هذه السيمفونية الموسيقية التي
تساعدنا بإيقاعها وتنغيمها على الولوج في عالم الشاعرة بكل آفاقه كما بينا من
قبل .

" هند بنت عصم الدوسية - واستمرارية الصراع "

هذا هو المشهد الثاني من الهجاء الاجتماعي وهو يؤكد لنا على أن لعبة
الصراع بين الأم وزوجة ابنها لعبة قديمة حديثة . في كل وقت ، وفي كل

زمان ومكان .. وهذه المسألة حسب تفسير علماء الاجتماع تعود إلى مسألة الصراع الفئوي داخل الأسرة ، فالأم بما لها من صولجان وتحكم تريد استمرارية وجودها كفتة أمره ناهية ، والزوجة تريد التعبير عن نفسها كائنا موجودا بينما يتجه علماء النفس إلى النظر في هذه المسألة ليؤكدوا على أنها صراع نفسي بين نفسييتين متضخمتين ، أولهما (الأم) وتحمل من خلال (الأنا) تاريخا طويلا تريد ألا يندثر وثانيهما (الزوجة) الحاملة (لأنا) التمرد ، وابرار كافة أوجه العصيان تجاه الأم ..

إنها حلقة ممتعة على المستويين الاجتماعي والنفسي ، وعظمة هذا العمل حينما تتجلى الشاعرة لهذا الموقف كشكل أدبي ، فترسم بعباراتها ومن خلال أشعارها ذلك الصراع . ومن ثم فإنك ستجد صور الزوجة المرسومة من قبل (الأم) أم الزوج مرسومة باقتدار ، وكأنها تجسد مشهدا تمثيليا يذهب بالألباب ، وتشتاق إلى رسمته النفوس ، وكأنه حديث التشبيب أو العشق الذي تميل إليه الأسماع لما فيه من تهكم لاذع ، ومواقف طريفة ، وتعبيرات تأتي عفوا لخاطر دون تكلف أو اصطناع .. انظر إلى قول هند : (٥١)

أيزيد قد لاقيت منكراً

عجبت بأمرك مذخل القبر

هو جاء جاهلة إذا انطلقت

ليست كعابا بيضة الخدر

سوداء ما تنفك متأفة

ملأى مضببة على جمر

يبدو من سياق الأبيات أن الأمور لم تكن على غير وفاق بين الأم وزوجة الابن .. فهي لم توجه كلامها مباشرة إلى زوجة الابن ، وإنما صبت جام غضبها عليها خلال الحديث الموجه إلى الابن ، وكأنها تحمله وزر اختياره وتجعله شريكا معها في دفع هذا الأمر بعيدا عن كليهما ..

وكانها توجه إليه نداء خفيا داخلها القصد منه تحفيزه على الخلاص من هذه الزوجة .. وتأتي البداية بقولها (أيزيد) وهو نداء مقصود ولاحظ(الهمزة) الموجودة قبل الاسم فهي فطنة من الأم تحاول أن تظهر أمام الابن بأنها منكسرة خاضعة ذليلة ، لكي تستميل قلب وعقل وسمع الابن إلى نداها ، ثم يأتي حرف التحقيق (قد) ليؤكد على مزاعمها التي توجهها إليه، وتتطلق بعد هذه الاستكانة بتوجيه صدمات مدوية ومتلاحقة للابن الواحدة تلو الأخرى إلى أن تفرغ من شحنتها وكتبها .. فتكون البداية في (لاقيت منكرة) وهو أشد أنواع الاستهزاء بالزوجة أهلها ، فهي مجهولة ونكرة ، في زمن ازدهرت فيه العصبية القبلية .. ومن جراء الاختيار السيئ للابن تأتي النتيجة مترتبة على ذلك .. فكان التعجيل بأمه إلى مدخل القبر وهو تصوير يوحي ببغض الأم لتلك الزوجة لدرجة أوصلتها إلى أن بقاء هذه الزوجة مع ابنها هو بمثابة رحيل دافع منها إلى القبر .. ولكن ذلك ليس هو الدافع الأساسي والذي قد يقدم بسببه الابن على فراق زوجه ، فقد يكون حبه لها دافعا لبقائها بعيدا عن الأصول وفكرتها ، والتقاليد وموروثاتها.. فكان هذا دافعا للأُم للانطلاق في تبيان مدى سوء زوجه فكان ولا بد من وسماها بصفات منفرة ، وهذا ما زدتنا به في البيت الثاني ، فأنت بصفات فيها عنصر المبالغة بكل ما تحمله من صور مشينة ومقززة للنفس فهي (هوجاء) ثم (جاهلة) إذا نطقت .. فهاتان الصفتان ارتبطتا (الهوجاء - الجاهلة) بالنطق، وهذا تعبير يوحي بانفلات لسانها ، فهي غير حكيمة ولا تدرك معنى القول، أو بالمعنى الأخرى (حمقاء) وهذا أحد عيوب المرأة وهو ما أكده أحد الأعراب حينما سُئل عن النساء ، وكان ذا هم بهن ، فقال : " أفضل النساء أطولهن إذا قامت ، وأعظمن إذا قعدت ، وأصدقهن إذا قالت ، التي إذا غضبت حلمت ، وإذا ضحكت تبسمت ، وإذا صنعت شيئا جودت ، التي تطيع زوجها ، وتلزم بيتها ، العزيزة في قومها ، الذليلة في نفسها ، الولود ، التي كل أمرها محمود " (٥٢) ولن نتوقف عن

تفسير هذه الصفات أو طرق تبيانها ، إنما يبدو أن الأم (أم الزوج) لم تجد فيها شيئا من كل ما سبق .ففي نطقها ما ينم عن جهلها ، كما أنها ليست (بكاعب) بمعنى أنها لم بيدد للأتراب من ثديها حجم، وهذا واحد من مقومات الأنوثة كما أنها ليست (بيضة الخدر) ليست من النساء اللاتي يحترمن العشير ، فيخشى عليها ويصونها زوجها من الخدمة ، وسر ذلك ما وضحته الأم في البيت الثالث حيث عللت ذلك بأنها (سوداء) أي في درجة العبودية فهي ليست من أهل النعم ، وهذا ما جعلها (متآقة) أي أنها تحمل بداخلها حقدا وشرا وغضباً ، فهي لم تصدق نفسها بأنها حرة كريمة زوجة لرجل كريم ، فأخرجت ما بداخلها من سموم تدل على الانحدار الذي أتت منه ، وكان ابنها لم يتخير زوجته تخييرا صحيحا ، "ولم يدرك بأن العرق دساس" وتأتي كلمة (ملاى) لترسخ في الأذهان دعوة الأم بأن مكرها وشرها وحقدها لم يكن عابرا بقدر ما هو متأصل في نفسيتها .. وكل هذه العوامل دفعتها لأن تكون (مضبية على جمر) أي شريرة بكل المقاييس ، ومع شروها تحمل أدوات سيطرتها وقتالها للآخرين . إن هذه الثلاثية على الرغم من قلة أبياتها إلا أنها جمعت فأوعت ، وتناولت فما تركت وكان الأم بعدستها لم تترك شاردة أو واردة تسيئ من خلالها إلى زوجة الابن إلا أحصتها في هذا المشهد الموجز .

إنها لعبة الصراع المستمر في قالب كوميدي اجتماعي يجسد ما في المجتمع من صراعات خفية كشفتها مثل أولئك الشاعرات بطريقة أدبية ، وبما يبرهن على تفوق المرأة في هذا الجانب كما وضحنا .

الهجاء من مفهوم الالتزام :

إذا كان الأدب الحقيقي هو تلك الممارسة الأدبية الصحيحة والحقيقية، وقد يظن البعض أن مفهوم الالتزام الذي نال قدرا كبيرا في كتابات إخواننا من الباحثين والنقاد ، ولم يكن مطروحا من قبل على الساحة الأدبية .. ولسنا في

مجال شرح لمعنى المفهوم وأصوله وسبب ظهوره بهذا الشكل المستلفت للنظر منذ بدايات عصر النهضة ، وإنما يجب أن ننوه بأن مفهوم الالتزام هو شيء أيديولوجي في المقام الأول، يرتبط بالأمور الحياتية والمصيرية للإنسان . فالالتزام المرتبط بأيديولوجية الإنسان أمر متعارف عليه " فجميعها (أي الأيديولوجيات) ظواهر اجتماعية (تميزها لها عن الظواهر النفسية) ذات طبيعة استدلالية (تميزها لها عن الظواهر غير الاستدلالية) " (٥٣)

إن الشاعر أو الفرد أو الأديب بصفة عامة لا بد وأن يعيش موقفا التزاميا تجاه قضية ما من القضايا .. وقد يكون هذا الموقف الالتزامي بمثابة سمة من السمات التي تميز الفن الشعري عند شاعر أو مجموعة من الشعراء، فمثلا شعر عروة بن الورد وما يتضمنه من مواقف التزامية تجاه قضية ما من القضايا التي يؤمن بها ، أو شعر التشيع وما صاحبه من سمات خاصة به جعلته منفردا في قضاياها وصوره . وها نحن نقطف هذه الأبيات التي أنشدتها " عقيلة بنت عقيل بن أبي طالب" عندما علمت بمقتل الحسين .. فهي هنا لا ترثي الحسين بقدر ما تعبر عن مدى التزامها وتشيعها ، وهي أبيات محملة بالفكر الممتلئ بالعاطفة ، المستجيب لفكر ومطلب عاطفي ..

نعم لقد قالت عقيلة هذه الأبيات عند سماعها بمقتل الحسين .. وقد فسرنا كثير من أساتذتنا على أنها نوع من الرثاء .. بيد أن الموقف الذي عرضت فيه يجسد نوعا من الالتزام بقضية الشيعة أو أنصار سيدنا علي وكل أبنائه وأحفاده ، وما تعرضوا له من القتل والتعذيب والأذى والمطاردة على يد أتباع بني أمية ومن الأمويين أنفسهم .. لقد " أحس الشيعة بعد مقتل الحسين عقدة الذنب وتأنيب الضمير لتقاعسهم عن حمايته ، وقد مهد ذلك لقيام حركة التوابين التي قادها سليمان بن صرد (٦٥ هـ - ٦٨٤ م) وانعكست آثارها في شعر الشيعة .." (٥٤) ومن هذه المقولة السابقة نستشف مدى إحساس الشاعر بالذنب ليس على المستوى الفردي ، وإنما على المستوى الجمعي .. تقول " عقيلة بنت عقيل بنت أبي طالب " : (٥٥)

ماذا تقولون إن قال النبي لكم

ماذا فعلتم وأنتم آخر الأمم

بعترتي وبأهلي بعد مُفْتَعِدِي

منهم أسارى وصرعى خرجوا بدم

مَا كَانَ هَذَا جَزَائِي إِذْ نَصَحْتُ لَكُمْ

أَنْ تَخْلَفُونِي بِسُوءِ فِي بَنِي رَحْمِي

ومنذ الوهلة الأولى تدرك أن الشاعرة تبدو مضطربة باستخدامها للمحاورة (تقولون - قال) وبما أن " الحوار هو الوسيلة الجمالية الوحيدة لإبراز العواطف المتناقضة والمضطربة " (٥٦) فتبدو الحالة النفسية للشاعرة سيئة للغاية ، فهي فاقدة لوعيتها ولا تدرك ماذا تفعل ، واستخدامها لأسلوب الاستفهام المتكرر (ماذا تقولون ؟) وبعدها (ماذا فعلتم ؟) يدل على ما هي فيه من حيرة ولوعة ، إلا أن ذلك كله يجسد مفهوم الالتزام بما ارتضت به فكريا وأيديولوجيا .. وقد علقت الاستفهام على المستقبل (إن قال النبي لكم) وتؤكد قضية الالتزام هنا على أساس أنهم آمنوا بالرسول صلى الله عليه وسلم ، وهو آخر الأنبياء ، وأنتم آخر الأمم .. والسؤال عن (عترتي ثم أهلي) وهذا بعد افتقادهم للرسول صلى الله عليه وسلم ..

إذن هي هنا توضح أن الأيديولوجية أو مفهوم الالتزام لما يثبت في قلوبهم بعد .. لأنه لو كان ثابتا لما فعلوا مثل هذا الفعل مع أهل وأصحاب رسول الله " صلى الله عليه وسلم " ، فلقد تركوهم على فريقيين إما أسيرا ، وإما " صرعى خرجوا بدم " ويأتي البيت الثالث نتيجة حتمية ورد فعل كما تتخيل الشاعرة من المصطفى صلى الله عليه وسلم عليهم ، وكأن الشاعرة لشدة التزامها جعلت من نفسية النبي كنفسية البشر ؛ حيث تخيلت أن ثمة عقابا ولوما شديدا سيتعرضون له (ما كان هذا جزائي إذ نصحت لكم) أي ليس هذا الأمر هو الذي وددته بعد نصائحي لكم .. والنتيجة أنهم لم يكونوا على المستوى المطلوب منهم من الالتزام لأنهم (أن تخلفوني بسوء في بني

رحمي) تركوا أهل وأصحاب الرسول صلى الله عليه وسلم في سوء وقتل وتعذيب ، وليس هذا هو جزائهم . وإنما الشيء الذي يستدعي الانتباه هو استخدام الشاعرة للتكرار الحرفي على مستوى الأبيات وخاصة حرفي (الميم - الياء) فالميم استخدمته في البيت الأول (٤ مرات) والياء في البيتين الثاني والثالث (٩ مرات) أليس في ذلك دلالة على شيء ما ؟

إن الشاعر - أي شاعر - يحاول من خلال التشكيل الموسيقي للنص البحث عن كافة الوسائل التي يثري بها نضجه ، فهو لا يكتفي بالأوزان المتفق عليها نقصد الأوزان الخليلية ، إنما هو مكمل للبناء الموسيقي للنص وذلك باستخدام هذه المقاطع الصوتية في إثراء حركة النص .. والشاعرة في فترة سابقة على الأوزان الخليلية إلا أنها استخدمت هذا التكرار الفونيمي لخدمة غرضها الذي تدعو إليه ، فالفونيم هو - كما عرفه اللغويون - (٥٧) أصغر وحدة صوتية عن طريقها يمكن التفريق بين المعاني، وله الدور الفعال في تحديد دلالات الكلمات. إن التكرار عامة على المستوى الفونيمي أو الوحدة الصوتية أو المقاطع أو الجمل" وسيل من الوسائل السحرية التي تعتمد على تأثير الكلمة المكررة في إحداث نتيجة معينة في العمل السحري والشعائري" (٥٨) أعتقد أن تكرار مثل هذه الأصوات إنما هو نوع من الربط اللازم بين المستوى الصوتي والمستوى النفسي ، وهذا شكل من أشكال المستوى التصويري .. فصوت الميم هنا في الكلمات (لكم - فعلتم - أنتم - الأمم) يدل على مدى تقاعس هؤلاء القوم عن نصره أحفاد رسول الله صلى الله عليه وسلم كما أن تكرار حرف الياء في البيت الثاني - على وجه الخصوص - في الكلمات " عترتي - أهلي - مفقدي - أسارى - صرعى " إنما هو مظهر من مظاهر الآهات المخنوقة في نفس الشاعرة تجاه ما حدث للقوم .. ولا يخفى علينا ما يصاحب ذلك الصوت من نبرة الحزن .. وهكذا تبدو قيمة الأصوات وما توحى به من دلالات لا يمكن إغفالها .. فمعنى القصيدة على حد قول أرشيبالد ماكلينش : " إنما يثيره بناء الكلمات كأصوات

أكثر مما يثيره بناء الكلمات كمعان ، وذلك التكشف للمعنى الذي تشعر به في
أية قصيدة أصيلة إنما هو حصيلة بناء الأصوات .. " (٥٩)

إن المرأة على قدر إيمانها بمبادئها الحزبية - كما رأينا - كان عطاؤها .
إن الأبيات السابقة تعكس معاني الالتزام بكافة صورته عند المرأة، وتبرهن
على مدى مشاركتها في التيارات السياسية الموجودة في البيئة في فترة من أشد
الفترات صراعا في الدولة الإسلامية . فالشعر هنا رسالة تحاول من خلاله
المرأة البرهنة على موقفها من كافة القضايا المحيطة بها . وليس أدل وأبلغ
على هذه المشاركة في كافة التيارات ما جمعه " إحسان عباس " من شعر
للخوارج وأفرد فيه نصيبا للمرأة ، يوضح هذا النصيب مدى التزامها بمذهب
الخوارج . من ذلك مثلا قول إحدى الشاعرات :- (٦٠)

تركتُ رِمْحاً لِنَا مَسْهُ

وَجِئْتُ رِمْحاً مَسْهُ قَاتِلِ

شَتَانِ هَذَا بَدْمِ سَائِلِ

وَذَاكَ مِنْهُ عَسَلٌ سَائِلِ

مَطْعُونَ ذَا كَمِ مِنْهُ فِي لَذَةِ

وَأَمَّ مَطْعُونَ بِنَذَا تَاكُلِ

مُرُوا بِنَا نَرْجِعْ إِلَى دِينِنَا

فَكُلْ دِينَ غَيْرِهِ بَاظِلِ

وَمَلَّةُ الضَّحَاكِ مَتْرُوكَةٌ

لَا يَجْتَبِيهَا أَحَدٌ عَاقِلِ

إن المرأة بذلك تقدم نموذجا رائعا لمفهوم الالتزام الذي يفرض على
المرء أن يكون على يقين وإيمان بمذهبه، ومتسلحا في الدفاع عنه أمام وتجاه
كافة المواقف التي تجعل الفرد أكثر وأشد صلابة وتحمسا تجاه ما يؤمن به .
الوصف الحكائي عند بثينة بنت المعتمد :

إن الأمر الواضح الجلي في دراسة تاريخ الأندلس يبرهن بنوع من المصادقية التامة على كثرة الحروب، مما أثر سلبا على أوصال ذلك المجتمع ، وأدى إلى تفكك قوته ، وتصدع تماسكه ، حيث اشتعلت رحى الحرب ، وحدة المنازعات بين العرب و البربر ، تارة ، وبين العرب ذاتهم تارة أخرى .. ومن ثم فقد أضحت الحياة على هذا الوجه ، محفوفة بالقلق والتوتر، فانعدم الاستقرار النفسي والحسي ، وأصبح المجتمع الأندلسي فاقدا لمقومات المجتمع المتكامل الذي يبني حياة مستقرة إلى حد ما .

وقد برزت المرأة في هذا المجتمع بروزا واضحا ، فأضحت علامة من علاماته في مجال الفن - على وجه الخصوص - " ذلك أن عبد الرحمن الداخل استقدم بعض الفنانات المشرقيات ، وأنشأ لهن دارا عرفت بدار (المدنيات) لأن أغلبهن من المدينة التي عرفت في التاريخ بانتشار الحركة الموسيقية والغنائية كما أنها كانت تختلف إلى المسجد الجامع بقربطبة وغير المسجد الجامع من مراكز الإشعاع الفكري لتنهل من مناهل المعرفة " (٦١) ومن ثم ظهرت بعضهن كمحدثات، وكاتبات، وفقهات، وشاعرات .. الخ ذلك من مجالات الفكر الموجودة حينذاك ..

ونحن إذ نختار من جموع شاعرات الأندلس نختار هذه القصيدة (البثينة بنت المعتمد) حيث إنها الشاعرة الوحيدة التي ذكرها المقري دون سائر الأندلسيات ، وقد وصف المقري الموقف الذي كتبت فيه أشعارها الوحيدة التي تحفظ لها حيث يقول : " لما أحاط المرابطون بأبيها في أشبيلية، واستولوا على المدينة ، نهبوا القصر ، وكانت بثينة من جملة من سبي ، وفي أثناء الفترة اللاحقة التي كانت طويلة وأليمة، كان أبواها في وله دائم لا يعلمان ما آل إليه أمرها إلى أن كتبت إليهما بالشعر المشهور المتداول بين الناس بالمغرب، والذي تحكي فيه أن أحد تجار أشبيلية اشتراها على أنها جارية سرية ووهبها لابنه ، فنظر من شأنها وهيئت له فلما أراد الدخول عليها امتنعت ، وأظهرت نسبها ، وقالت : لا أحل لك إلا بعقد النكاح إن رضي أبي بذلك وأشارت عليهم

بتوجيه كتاب من قبلها لأبيها، وانتظار جوابه . فكان الذي كتبتة بخطها من
نظمها ما صورته .. " (٦٢) تقول بثينة ٦٣

اسمع كلامي واستمع لمقالتـي

فهي السلوك بدت من الأجياد

لا تتكروا أني سييت وأنني

بنت لملك من بني عباد

ملك عظيم قد تولى عصره

وكذا الزمان يؤول للإفساد

لما أراد الله فرقة شمانا

وأذقنا طعم الأسي عن زاد

قام النفاق على أبي في ملكه

فدنا الفراق ولم يكن بمراد

فخرجت هاربة فحازني امرؤ

لم يأت في إجماله بسداد

إذا باعني بيع العبيد فضمني

من صانني إلا من الأنكاد

وأرادني لنكاح نجل طاهر

حسن الخلائق من بني الأنجاد

ومضى إليك يسوم رأيك في الرضى

ولأنت تنظر في طريق رشادي

فعساك يا أبتـي تعرفني به

إن كان ممن يرتجى لوداد

وعسى رميكة الملوك بفضلها

تدعو لنا باليمن والإسعاد

وقد يتبادر إلى الذهن هنا - فيما أرى - ما يستوقف أي قارئ لهذا النص حول كيفية براعة المرأة العربية بالأندلس في نسج هذه القصيدة في قالب قصصي ، على غرار ما كان يفعل الفرزدق مثلا كما في قصيدة وصف ذئب بأسلوب قصصي أو ما يسمى لدينا بالقصة الشعرية، وهذه التحولات في الأسلوب الحكائي لديها من خطاب الذات / الأنا ، إلى خطاب الذات / الآخر ، كما أن بالنص رؤية واضحة لعدد من القضايا المهمة المتعلقة بالمناسبة على المستويين المكاني والزمني ، " وتدل المعاني الواردة على المقاربة المعنوية / المنطقية في هذا النص دليلا على تناسق عقلي ومنطقي ، بالإضافة إلى الرابط الحسي (روابط لغوية)، أو الخيالي (مقدر) وهي روابط ينتمي منها إلى ظاهر النص والآخر إلى عالم النص ، وكلها واقعة ضمن مظاهر الحكيم" (٦٤) وعلى الرغم من تجلي خصائص الشعر الأندلسي بوضوح تام في هذه القصيدة، وسهولة معانيها وأخيلتها التي غالبا ما تتأى عن الصور الفلسفية، إلا أنها ازدحمت بجملة من القضايا التي تتمحور عبر اتجاهين : نفسي متعلق بالزمن، ومكاني متعلق بالأحداث، وكأن القصيدة تدور حول القضايا الاجتماعية التي تفرغ طبيعة هذه الحياة ، وما آلت إليه دول الأندلس المتعاقبة .. فتقلبات الزمن تبدو واضحة ليس عند شاعرتنا هنا فقط، ولكن في أغلب دواوين الشعر الأندلسي ، فعند انهيار دولة - مثلا - من الدول، أو حينما يستشعر الشاعر بتقلص ملك المسلمين نجد " الرندي" في نونيته المشهورة يرثي الأندلس معقبا على آثار الزمن وتقلباته في قوله: (٦٥)

لكل شيء إذا ما تم نقصان

فلا يغرب بطيب العيش إنسان

وهذا المعنى نفس ما رده " ابن عبدون " على المستوى المكاني ، وهو

يتحدث عن ضياع ملك بني الأقطس في رائيته حيث يقول : (٦٦)

الدهر يفجع بعد العين بالأثر

فما البكاء على الأشباح والصور

١ - وعود على بدء فإن شاعرنا قد استنطقت النص ، وذلك باستخدامها لهذا الفن أو القالب القصصي الشعري ، أو ما يسمى بالقصة الشعرية ، بداية من فن القول المستخدم عند بداية الحكاية (ياسمع - واستمع) ، ثم استخدامها للجمل الإنشائية والإخبارية (لا تتكروا أني سبيت) (وأني بنت لملك من بني عباد) ثم (ملك عظيم) وهذه المزوجة بين العناصر والأساليب إنما يدل على طواعية الفكرة لمتطلبات الشاعرة ، مع دقة وسرعة بديهة الشاعرة في توجيه الخطاب الذاتي إلى الآخر في صورة ميسرة ومقبولة ، ثم تتحول فجأة من الحديث عن الذات / الأنا إلى الحديث عن الأنا / الآخر ، وبون شاسع بين الحديثين ؛ فالأول فيه نبرة استعلاء أما الثاني ففيه نبرة الرثاء على ما مضى ، ومحاولة استمالة عطف الآخر على هذه الأنا التي خرجت من محيطها الأسطوري المتضخم إلى الواقع الفعلي المؤلم ، ومن ثم بدأت الشاعرة في الانكسار بقولها (قد تولى عصره) فهو اعتراف بالواقع المصحوب بنوع من الانكسار النفسي ، وتأتي الحكمة هنا دليلاً دامغاً على توجيه النصح لكل من هو مستمع لهذا الحديث (وكذا الزمان يؤول للإفساد) ثم (لما أراد الله فرقة شملنا) ثم (أذاقنا طعم الأسي عن زاد)

٢ - وتتحول الشاعرة فيما بعد للحديث عن تحولات هذا المجتمع ، وما يحدث أو حدث له ، وسر انهيار كل الأمم والممالك ، وذلك بتعبيرها (قام النفاق على أبي في ملكه) لتأتي النتيجة موافقة لهذه المقدمة (فدنا الفراق ولم يكن بمراد) فالتسلسل المنطقي وتتابع العنصر الزمني في أحداث القصة الشعرية هنا يمضي وفق مجموعة من المقدمات المنطقية التي تعكس نتائجها سر انهيار كافة أسر وملوك وحكام الأندلس على وجه العموم .

وتتحول الشاعرة من خطاب الذات / الجمع إلى خطاب الأنا / الأنا ، وصورة في حديثها إلى النفس نمطا وصفيا رثائيا (فخرجت هاربة) ، فالهروب هنا يمثل تحولا في البنية اللغوية للنص ، لأنه يحمل دلالات ذات اتجاهات متعددة ، فدافع الهرب هو الخوف من المجهول ، أو من الأسر ، أو فيه نوع لحال أبناء

الملوك عندما تتقلب بهم الأيام ، إلا أن هذا التحول اللغوي جاء ما يدفعه بتغيير الحال حيث إنها انتقلت من مالكة إلى مملوكة تباع وتشتري (فحازني امرؤ لم يأت في إجماله بسداد) كناية عن تعجله في بيعها وقبضه لثمنها .. والتسلسل الحكائي هنا يمضي وفق معطيات النص وقدرة الشاعر في التعامل الدقيق مع هذه الأحداث وصياغتها في قالب شعري، فعدم سداد من اشترأها يأتي تفسيره في البيت الذي يليه ، وكأنها تبني معطيات النص على مجموعة من المسلمات كل مسلمة تؤدي إلى ما بعدها .. وهو نوع من الترابط الفني داخل النص ، كما أنه يضرب نوعا من الاستمالة أو التشويق إلى متابعة الأحداث المتتالية بشكل منظم في هذا النص .. فنقول (إذا باعني بيع العبيد) .. ويبدو أن الشاعر تفرط في استمالة القلوب لحديثها بحديثها (فضمني من صانني - وأراني لنكاح نجل طاهر - حسن الخلائق من بني الأنجاد) فكل هذه الصفات تحمل موافقة ضمنية منها على قبولها لهذا المتقدم لها .. وتمضي بقية أحداث القصة التي تنتهي بزواجها ويا لها من مبدعة أجادت في جانبين ، أولهما الجانب الوصفي المتعلق بنمط الخطاب الاجتماعي ، وآخرهما هو نجاحها في ذلك الفن الشعري الذي قلما برع فيه الكبار من الشعراء .. وفي هذا ما يبرهن على سعة أفق المرأة العربية ومسايرتها للنهضة الشعرية حينذاك
شعر الشكوى :

يجب أن نسلم بأن النظم واللوائح والمؤسسات المالية والإدارية التي توجد داخل كل مجتمع من المجتمعات إنما هي ناحية من النواحي الاجتماعية التي ربما تتوافق أو تتناقض مع بعض الأفراد أو الجماعات مما يدفع البعض إلى مواكبة مثل هذه المؤسسات بالتأييد ، أو إلى المجاهرة بالشكوى والتنديد . وقد ظهر هذا اللون بشدة في عهد الأمويين ، كما حدث حين عهد هشام بن عبد الملك بولاية العراق إلى خالد القسري ، وكان معروفا بعصبية الشديدة لليمينية ضد المضرية ، فاضطهد تمينا وقتل نفرا من أعلامها ، وهذا ما دفع الفرزدق إلى هجائه الشديد له ، بل ويلزم بالإضافة إليه سيده هشام بن عبد الملك ، لأنه

هو الذي أعانه على هذا البغي حين حكمه في مصائر العراق . (٦٧) وقريب من موقف الفرزدق هذا وعلى نفس شاكلته نجد موقف الراعي النميري من عبد الملك بن مروان من عماله وجباة ضرائبه ، ممن كان يبعث بهم إلى القبائل بين الحين والآخر ، فيسومونهم سوء المعاملة ، وينتزعون من أموالهم وحقوقهم ما يجعلهم - دوما - يصرخون - كما نجد عند الراعي النميري - بالشكوى المريرة إلى الخليفة حين ذلك ..

ومن ثم اعتبرت هذه القصائد وما على شاكلتها نصا وثيقة على ظلم السولاة والعمال على الأمصار. وقد يبدو للوهلة الأولى أن مثل هذا النوع من شعر الشكوى أمر خاص بالرجال أو بالشعراء من الرجال، إلا أن السيوطي أورد في نزهته ما يبرهن على اقتحام المرأة لهذا الفن الشعري ، مما يدل على قوة عدستها لكل ما يحيط بها في المجتمع ، فصارت لسان حال الناس، أو الأسرة، تجسد قيمة المعاناة، ومدى الفقر الشديد التي تعيش فيه، وفيه أسلوب لاذع السخرية من تصرفات الأمير حيال شعبه، ورفضه لهذا التدرج الطبقي داخل المجتمع، لدرجة أوصلت الشاعرة من خلالها فن الوصف بقالب تصويري للحالة التي يعيشون عليها (بالخنافس) التي تبحث عن أقل الأشياء لكي تعيش منها، وتظل حية من خلالها، وهي أبيات على الرغم من قلة عددها إلا أنها تعبر عن انتشار الظلم والفساد، وضيق الأنفس بأخلاق الخلفاء، وأن الشعر لم يكن شعر بلاط فحسب، كما أن الأبيات تجسد إهدار الخلفاء للأموال في قصورهم وطريقة معيشتهم. تقول الحنناء بنت نصيب (٦٨)

أمير المؤمنين ألا ترانا

كأنا ممن سواد الليل قير

أمير المؤمنين ألا ترانا

خنافس بيننا جعل كبير

أمير المؤمنين ألا ترانا

فقيرات ووالدنا فقير ؟

أضرب بنا شقاء الجد منه
 فأليس يـميرنا فيمن يـمير
 وأحواض الخليفة مترعات
 لها عـرفٌ ومـعروف كبير
 أمير المؤمنين وأنت غيـث
 يـعم الناس وابله غـزير
 يُعاشُ بفضـل جودك بعد موت
 إذا عـالوا وينـجبر الكسير

إن هذه القصيدة تشكل نمطا تعبيريا خاصا معبرا عن معاناة الإنسان في كافة النواحي الحياتية ، وتقدم مقارنة بين نمطين حياتيين أولهما حياة المعاناة التي يعيشها الفرد داخل المجتمع حينذاك ، وآخرهما حياة الترف والبذخ التي يعيش فيها الخلفاء . ووعي الشاعر بخطرورة شكواها ، ومدى ما فيها من نقد مباشر موجه للخليفة المهدي ، وعليه فقد استخدمت نمطا ذكائيا فريدا في عرض قضيتها ، فإلى جانب الشكوى جاء المدح ، فعرضت لشكواها مغلفة بمدح الخليفة ، فهي ترتفع في شكواها إلى درجة من الحدة ، ثم تتخفض حدتها وبشكل يوحى بالانكسار والضعف أمام سطوة الخليفة وجبروته ، وكأنها توحى إليه بضعفها مقابل قوته .. فالقصيدة تقوم على ثنائية ضدية .. تمثلها على النحو التالي : -

الشكوى	_____	المدح
القوة	_____	الضعف
المنع	_____	العطاء
العلو	_____	الانكسار

فالمدح والقوة والعطاء والعلو يقابلهم الشكوى والضعف والمنع والانكسار، إنها صرخة محفوفة بالرجاء ، شكوى مشفوعة بالعطاء .. لذا فإن

الشاعرة تحاول في شكواها أن تعتمد على البنية اللغوية المتكررة ، لما في التكرار من حيوية وديناميكية ، كما أن التكرار يخلق جوا موسيقيا خاصا _ وكما يرى الدكتور مصطفى السعدني _ (٦٩) فإن التكرار يشيع دلالة معينة ، ويعطي تقنية صوتية بارزة تكمن وراءها فلسفة القصيدة .

وفي اعتقادنا " أن التكرار في الشعر يكاد يرتبط ارتباطا وثيقا بظاهرة الإنشاد ، فكل شاعر يقصد بشعره إلى المحافل ، أو المناسبات ، يكون حريصا على أمر مهم ، وهو تبليغ رسالته عن طريق ذلك التنغيم الصوتي المتمثل في إعادة اللفظة أيا كانت مستخدما في ذلك الحروف الصوتية ، أو الأدوات التي تساعده في توصيل المعنى المقصود كاستخدام التكرار لصوت ما أو حركة بعينها ، أو كلمة ، أو جملة أو شطرا من بيت في أبيات متتالية، أو اسما يرى في ممدوحة تشوقا لسماعه ، مما يدفعه إلى تكراره .. " (٧٠)

وقد وفقت الشاعرة في استخدام النوعين الأخيرين من خلال قالب بنائي واحد متكرر فقد كررت شطرا من بيت ثلاث مرات ، وفي نفس الشطر المتكرر وضعت الاسم المحبب إلى نفس المتلقي لهذا الشعر وهو الخليفة " المهدي " فعندما تكرر الشطر " أمير المؤمنين ألا ترانا " فهي هنا تصر على لفت انتباه الخليفة ليتفقد حال رعيته ، وحاولت كسر حدة هذا الانفعال خاصة وأنها تخاطب الخليفة وهو " أمير المؤمنين " وهي صفة تبهج نفس الخلفاء على وجه العموم . ومن ثم فقد أصبحت بعض هذه الترددات الصوتية وبما فيها من مضامين مدحية هي مفتاح النص ، وعالم دخول الشاعر إلى مطلبه .. وهذا بطبيعته يدفعنا إلى القول بأن التكرار هاهنا أصبح وسيلة جمالية يشير على المستوى الدلالي والرمزي إلى أن الشاعر - كما يرى أحد الباحثين (٧١) يريد أن يؤكد على بعض معاني بذاتها ، أما على مستوى الإيقاع والصوت فيشير إلى أن الشاعر يعتمد على التكرار رغبة في إثراء الجانب الموسيقي داخل القصيدة وعليه فقد انطلقت الشاعرة من المدح إلى الشكوى ، مع عقد لمقارنة بين حال منزل الخليفة ومنزل رعيته ، حتى يكون على وعي تام بما يحدث

في حياة المسلمين وصفوفهم .. إن الشاعرة هنا تسطر سجلا خالدا لبراعة المرأة ودقتها في تبليغ شكواها كما كان يفعل من سبقها من الشعراء ولتؤكد على أن صوت المرأة يمضي جنبا إلى جنب مع صوت الرجل .

غزل المرأة - القيد الاجتماعي والنازع النفسي :

استوقفني كثيرا هذا الكم الوصفي في الشعر من قبل الرجل للمرأة، وما حظيت به من مكانه مرموقة على المستوى الاجتماعي . ومن ثم كان السؤال ألم تستطع هذه المرأة العربية أن تعبر ولو بجزء بسيط عن مشاعرها ؟ وإذا كانت الإجابة بالإثبات فأين ذلك الشعر ، أما إذا كانت بالنفي فكيف نفهم قصص العشق العربية دون وجود لها ؟ فهل هناك قصة مكتملة الجوانب والأركان من طرف واحد ؟ أعتقد أن كثيرا من هذا القصص يعتمد في المقام الأول على العنصرين الأساسيين الرجل والمرأة على حد سواء . وعليه كان البحث عن المرأة الشاعرة من خلال الجانب الغزلي واضعين نصب أعيننا أن ثمة قيودا اجتماعية قد حرمت المرأة من التعبير عن ذلك صراحة، إلا أن النوازع النفسية لدى المرأة جعلتنا تخرج عن كبتها فأطلقت العنان لنوازعها النفسية معبرة عن مكنوناتها النفسية تجاه ما يخالجها من لحظات عاطفية معبرة عن الموقف الراهن الذي عاشت فيه المرأة حينذاك . وأول ما في هذا الصدد ما يمكن أن تطلق عليه بالنموذج الاستحيائي..

النموذج الاستحيائي :

نقصد بهذا النموذج أن المجتمع وضع مجموعة من القيود التي أثرت بشكل مباشر على المرأة ، فلم تتمكن من التعبير عن نفسها بشكل مباشر . فانطلقت معبرة عن مكنوناتها في نوع من الاستحياء أو قل الكتمان ، وبون شاسع بين الاعتراف بالشيء وكتمانه ، فالاعتراف المباشر به اصطدام بالمجتمع وقيوده ، أم الجانب الثاني ففيه نوع من التستر إلى حد ما ، وهي بذلك تحاول أن تبقى على هذا النسق البنائي لصورة المرأة في المجتمع - حينذاك - التي تتطلب نوعا من التحفظ والحشمة ، وهذا بدوره يفرض نمطا

سلوكيا خاصا بها، حتى تحتفظ لنفسها بتلك القدسية التي أضفاها عليها الرجل، ولكي تظهر بالمظهر العف دون أن تدنس نفسها أو تقلل من عفتها وكرامتها . وأصدق دليل على هذا الكتمان أن تصدر الشاعرة في أقوالها مباشرة ، ويأتي لفظ الكتمان دليلا دامغا على ذلك . تقول " ليلي العامرية " مجسدة ذلك أيما تجسيد ومعبرة عن ما يحدثه الكتمان من تباريح تعصف النفس وتذيب الجسد ، وذلك في قولها: (٧٢)

لم يكن المجنون في حاله

إلا وقد كنت كما كانا

لكنه باح بسر الهوى

وأنتي قد ذبت كتماننا

فالحفي هنا أن الشعور متبادل بين الطرفين إلا أن ثمة فارقا بينهما وهو أن الرجل مسموح له بالتصريح عن ذلك على الرغم مما قد يصاب به من وراء تصريحه من عدم الزواج بالمحبوبة ، وهو قيد آخر على الرجل .. وفي إباحته بسر الهوى أمر خاص به ، إلا أن المرأة لا تلجأ إلى ذلك ، ووسيلتها الوحيدة هي الكتمان (وأنتي قد ذبت كتماننا) .. فالمرأة هنا تدرك أن الكتمان هو الشيء الوحيد الذي يشفع لها في تجربتها الغزلية ، ومن ثم فقد اتخذت سبيلا آخر للتعبير عن عاطفتها وهو استخدام لغة العيون ، فهي اللغة الوحيدة المباحة للتعبير عن المشاعر دون إيذاء للآخرين ، وهذا نمط استحيائي آخر يدفع المرأة إلى اختلاس النظرات حتى تعبر عما بداخلها ، تقول ليلي العامرية : - (٧٣)

كلانا مظهر للناس بغضا

وكل عند صاحبه مكين

تبلغنا العيون بما أردنا

وفي القلبين ثم هوى دفين

وسياق البيتين به نوع من المفارقة ، فالقارئ قد يظن من البداية أن هناك حالة من البغض المتمثل في شكل ظاهر للناس (مظهر للناس بغضا) بين الطرفين إلا أن حالة الوجد الدفين داخل القلبين تبدو ظاهرة في لغة العيون ، وما توحيه من تداعيات في هذا الموقف . وهذا بطبيعة الحال يفسر لنا أن المرأة العربية كانت على وعي تام بالنسق الأخلاقي للمجتمع وحالة القيد المفروضة على مثل هذه العلاقات، فاتخذت سبيلا مغايرا للتعبير عما يدور بداخلها من حالة الهيام والشوق ، مستخدمه لغة العيون في ذلك ، فهي الستار الخفي ، والقناع الواقي من قيد المجتمع وأسرره . والشاعرة تركز على لغة العيون باعتبارها الوجه المقابل للتعبير عن المشاعر ليس في هذا الموقف فحسب ولكن في موقف آخر تقول: (٧٤)

وأسرار الملاحظ ليس تخفي

وقد تغري بذى اللحظ الظنون

وكيف يفوت هذا الناس شيء

وما في الناس تظهره العيون

وفي موضع آخر تخبرنا بحزنها الشديد على قيس ، وما آل إليه حاله في

قولها : (٧٥)

ألا ليت شعري والخطوب كثيرة

متى رحل قيس مستقل فراجع

بنفسي من لا يستقل برحله

ومن هو إن لم يحفظ الله ضائع

وعلى طريقة ما هو شائع في أسس العلاقة بين الأحبة ، بذكر أحدهما

للآخر مدعاة للشفاء تقول العامرية : (٧٦)

إذا مذلت رجلي بدأت بذكره

وأحلم في نومي به وأعيش

إذا ذكر المجنون زالت بذكره

قوى النفس أو كاد الفؤاد بطيش

و والله ما كاد الفؤاد يجنه

وإن كان صدري من هواة يجيش

وتصل حدة الصدام بين ليلى وأهلها إلى قمة ذروتها ، فتترك تهديد أهلها،

وتطالبهم بقتلها دونه ، وهو نوع من إنكار الذات أمام المحبوب، ودافعا من

دوافع الخوف عليه ، تقول ليلى : (٧٧)

توعدني قومي بقتلي وقتله

قلت اقتلونني واتركوه من الذنب

ولا تتبعوه بعد قتلي ذلة

كفى بالذي يلقاه من سورة الحب

وهذه اللوعة العاطفية ، والتباريح العشقية لا تقف عند ليلى العامرية

بفردها ، إنما هي حلقة خاصة بكافة الشواعر من النساء ، فعندما نقرأ كتابا

مثل " مصارع العشاق " نجد فيه أحاديث العشق تغزو كل اتجاه ولا تفرق بين

صغيرة ولا كبيرة من نساء العرب ، فنجد حديث الجارية ، وحديث الأم،

وحديث العاشقة ، وكل حديث ترى فيه نوعا من العلاقات المشتركة بينهن

جميعا فتجد لوعة الحب ، ومرارة الفراق ، واستعذاب الألم ، ومعاناة

الحرمان، وقسوة المجتمع ، والصدمة بتقاليده ، والخوف من المجهول ، إنها

مجموعة من التعبيرات المسكوكة التي توحى لك بأن دراسة نموذج واحد منها

يعطيك فكرة عن كافة النماذج ، وكأنك حين تقرأ لواحدة منهن تقرأ لهن جميعا

.. إنها تباريح العشق التي لا تفرق بين امرأة أو رجل .. إنها تباريح الإنسان

.. أليست المرأة بإنسان ؟ إنها حين تعبر إنما تجسد تعبيراتها ذلك الواقع المؤلم

الذي يوضح لنا مدى ما تعانيه المرأة من ألم نفسي داخل هذا الإطار

الاجتماعي الذي يفرض عليها نمطا خاصا في السلوك والشعور والتعبير .. لقد

ظلت المرأة تخشى الغد المجهول ، فقد يحمل لها نوعا مفارقا لما جبلت عليه

.. لقد رأت المجتمع لا يقبل هذه العلاقة ، وليت الأمر توقف عند ذلك ، إنما رأت في الطير من يوافق هذه الفكرة وخاصة " الغراب " ففي ذكره نوع من الفرقة بين الحبيبين .. إن صاحب المصارع يورد نمطاً شعرياً غريباً يجسد ذلك أيما تجسيد ، وذلك عندما أمرت " لبنى " صاحبة "قيس بن ذريح" غلاماً لها بشراء مجموعة من الغربان ، فلما رأتهن صدر عنها سلوك تمثل في صراخها ونحيبها ، وأنشأت تقول : (٧٨)

لقد نادى الغراب ببين ليلى

فطاب القلب من حذر الغراب

فقلت : غدا تباعد دار لبني

وتنأى بعد ود و اقترب

فقلت : تعست ويحك من غراب

أكل الدهر سعيك في تباب

لقد أولعت لا لاقيت خيراً

بتفريق المحب عن الحباب

وما استوقفني هنا ليس هذا الشعر المنسوب إليها ، وما فيه من محاورة واضطراب وتصوير يدل على إحساسها بفجعية من وجود ذلك الطائر .

إنما الذي شدني إلى هذا الشعر وروايته هو إصرارها على شراء "الغربان " ولماذا الغراب ؟ وأدركت أنها تحاول أن تعيش في نفس الظروف التي يلقاها المحب .. فتعيش مرارة الحرمان ولذته ، والخوف من المجهول وآلامه ، إنه بحق عالم المرأة المجهول ..

وإن كنا في بداية هذا البحث قد نوهنا بأن الرجل العربي استطاع بشعره أن يرسم صورة مثالية للمرأة وصلت إلى حد فاق الخيال فإن ابن طيفور في كتابه " بلاغات النساء " يورد نمطاً آخر لا يمضي على هذه الشاكلة إنما مضى على وصف المرأة لنفسها ، وهذه مخالفة للنسق الوصفي المتعارف عليه ،

فالمرأة هنا لا تصف غيرها وإنما تقدم على رسم صورة لنفسها ، وكأنها
استشرفت المستقبل حينما تجد كاتباً أو شاعراً يقدم ديوانه بنفسه ، ولم يخل
الأمر عند المرأة من خيال .. وذلك في الرواية التي رواها الأصمعي عن جمع
أعرابي لأربعة من النساء طالبا من كل واحدة منهن قولاً تصف به نفسها ،
وهن { كندية - غسانية - شيبانية - غنوية } فأشدت كل واحدة منهن أبياتاً
تصف نفسها ، فقالت الكندية :- (٧٩)

كأني جني النخل والزنجبيل

وصفو المدامة والسلسبيل

يزين سنا الوجه لي مبسم

كمثل اللآلي وعين كحيل

وقالت الغسانية :-

يراني إلهي إله السما

ء نصفاً قضيباً ونصفاً كثيباً

والبسني ما يسود الحسود

جمالاً وملحاً وحسناً عجيباً

وقالت الشيبانية :-

أفوق النساء إذا ما اجتمعن

كبدر السماء نجوم الدجى

ويقصر عني جميع الصفا

ت فمن نالني نال فوق المنى

وقالت الغنوية :-

تزود بعينيك من مهجتي

فقد خلق الله مني الجمال

وإذا ما تفرست في رؤيتي

رأيت هلالا وأحوي غزالا

ولعلك تتفق معي أن حديث كل واحدة منهن مختلف عن الآخر، وأن " الأنا " التي تم التعبير عنها هنا تدل بشكل قاطع على أن المرأة حينما تتحرك الأنا بداخلها فإنها تتبالغ في رسم الموقف على نحو ما رأينا .. وأن أنماط التصوير نابعة من الإحساس بالذات المتعالية في ذلك الموقف ..

وفي كتب التراث العربي أحاديث كثيرة تجسد الواقع الغزلي للمرأة، وتوضح مدى معاناتها في التعبير عن عشقها ، أو التصريح بغزلها ، هذا العشق والوله الذي أدى بها إلى رفض وكره كل القبائل إلا قبيلة من أحبته ، بل إنها تحب كل من ينتمي إلى قبيلة محبوبها حبا وشغفا فيه ، ولها به .. وهذا ما أورده صاحب الأمالي في تغزل أم خالد الخثعمية في جحوش العقيلي .. وقد صورت ولهاها به كوله عفراء بعروة بن حزام .. وذلك في قولها: (٨٠)

فليت سماكيا يطير ربابه

يقاد إلى أهل الغضي بزمام

ليشرب منه جحوش ويشيمه

بعيني قطامي أغر شامي

بنفسي عينا جحوش وقميصه

وأنيابه اللاتي جلا ببشام

فأقسمت أني قد وجدت بجحوش

كما وجدت عفراء بابن حزام

وما أنا إلا مثلها غير أنني

مؤجلة نفسي لوقت حمام

فإن كنت من أهل الحجاز فلا تلج

وإن كنت نجديا فلج بسلام

رأيت لهم سيماء قوم كرهتهم

وأهل الغضي قوم علي كرام

إننا هنا أمام لحظة فارقة في غزل المرأة العربية ، إنها لحظة صدق تدل على مدى تعلق الإنسان بالمكان الناتج من عشق صاحب المكان لقد عشقت فتفانيت في عشقها الذي أوصلها لدرجة فاقت تصوير الشعراء - في ظني - لذلك الموقف ، فحبها لجحوش أعطاها بعدين أولهما النفسي ويتمثل بتلك الراحة المنطبعة على النفس نتيجة هذا العشق والوله والغرام بجحوش وآخرها الاجتماعي الذي أعطى انطبعا بحب المكان وكل من فيه وما حوله، فلم تجعل المساحة والبعد الاجتماعي قاصرا على جزء من البادية النجدية ، بل شملها بأكملها وقد تفوقت هنا على شاعر عربي غزلي وهو " قيس بن الملوح " فعندما تعلق بليلي اكتفى بحيز المكان الذي تقطن فيه ليلي فقط ، أما هي فقد حوت المكان بأكمله ..

على أية حال إن التجربة الغزلية في الشعر النسائي تؤكد ما ذكرناه سابقا بأن المرأة قد عبرت عن غزلها وحبها بشكل مكثف ودال على مكوناتها النفسية رغم قسوة المجتمع وكافة الظروف المحيطة بها.. وهو غزل خاص ليس كغزل الرجال ، فتجد عند المرأة نوعا من العفة التعبيرية وصدقا في الإحساس وقصرا في النفس فرضه عليها المجتمع وقبوده ، قل إنها نفثة امرأة تبتث من خلالها تجربتها ومشاعرها . ولا يمكن حصر كافة النماذج المتعلقة بذلك ، وإنما اكتفين بعرض بعض النماذج التي توضح ذلك مباشرة ، وتؤكد على دخول المرأة لهذا الميدان الشعري .

إن المرأة العربية لم تقف مع ثبوت الصورة المفروضة عليها عبر الأنساق الاجتماعية أو الثقافية الموجودة في المجتمع حينذاك ولم ترض لنفسها

بأن تكون في موضع التحقير أو التقليل من شأنها ، ومن ثم فقد تغيرت صورة المرأة من عصر إلى عصر، بل إننا لا نبالغ إن قلنا: إن صورة المرأة قد تتغير في العصر الواحد أكثر من مرة تبعا للتغيرات المطروحة في المجتمع، كما أنك قد تجد صورة المرأة مختلفة من شاعر إلى آخر، بل الأدهى أن نلاحظ وجود صورتين مختلفتين للمرأة عند شاعر واحد.

على أية حال لقد نصف الشعر المرأة في كثير من المجالات - وأصدق إنصاف لها ما نجده في ديننا الإسلامي - ولكنها تغلبت على البيئة وخرجت من قممها فعبرت أيما تعبير عن نفسها ومجتمعها، وكافة الفنون الأدبية والشعرية بوجه خاص على نحو ما قدمنا في الصفحات السابقة من هذا البحث .

الحنين والتعلق المكاني في شعر المرأة العربية :

تدفع بعض الظروف القاسية الشعراء إلى مبارحة الديار ، بحثا عن موطن آخر طلبا للرزق أو الحاجة ، بيد أنه حينما يستقر بموطنه الجديد سرعان ما يدفعه الحنين والشوق إلى ربوعه التي فارقتها ، وأهله الذين أرغم على مفارقتهم ، ولا يقتصر أمر الارتحال على شعرنا القديم فقط إنما الأمر فيه نوع من العمومية على مر العصور ، فدفع هذا الشوق والحنين السنة الشعراء إلى تصوير عواطفهم الصادقة تجاه أهلهم وأماكنهم .

ولك أن تتخيل مدى المعاناة النفسية التي تعلق بروح الإنسان من جراء هذه الغربة المكانية لدرجة قد تصل بالإنسان إلى المقارنة بين قتل النفس والخروج من المكان الذي ارتبط به ودرج فيه وأبلغ تصوير لذلك ما ورد في قول المولى عز وجل : " ولو أنا كتبنا عليهم أن اقتلوا أنفسكم أو اخرجوا من دياركم ما فعلوه إلا قليل منهم " ^(١) إن هذا النص المنزه عن كل نقص يقف علامة تأييد واضح على مكانة الوطن بالنسبة للإنسان ، لدرجة جعلته يسوي بين قتل النفس وبين الخروج من الديار . وقد واجه العربي هذا الاغتراب المكاني وذاق من كأسه ، وليست المسألة قاصرة على الانتقال المكاني فقط بل

تشمل الزواج في غير الأقارب أيضا ، ومن ثم فإن الغريب أو المرتحل يعيش في صراع قائم بين ذاته ، والبيئة المحيط به ، فينتج عن ذلك شعور بالإحباط وعدم الانتماء والسخط والقلق واليأس .

إن النماذج التي عبر عنها الرجل في هذا الجانب غزيرة ومتنوعة بين غربة مكانية أو اجتماعية أو سياسية أو عاطفية ، وقد ذكر أبو صخر الهذلي ما يبرهن على ما كان يعتلج في صدره من شوق إلى قومه ، وحنين إلى أهله الذين عفت منهم ديارهم بعد أن نزحوا عن وطنهم في تهامة ، واستبدلوا بمكة ، ومضاربهم حولها " باب اليون " وغيره من الأماكن التي هاجروا إليها ، يقول أبو صخر في ذلك : (٨٢)

فماذا ترجى بعد آل محرق

عفا منهم وادي رهاط إلى رحب

جلوا عن تهامى أرضنا وتبدلوا

بمكة باب اليون والربط بالعصب

إن أهم سمات هذا الاغتراب - عند غالبية الشعراء - الحنين إلى الوطن الأم بعيدا عن السبب الأساسي والدافع الأصلي من وراء الاغتراب . والمرأة العربية أشد إحساسا بالاغتراب المكاني ، فالزواج رابطة دائمة في أغلب الأمور ، وكانت النساء يؤثرن أن يقضين حياتهن بين قومهن وفي أوطانهن ، ومن ثم فقد كن يتوجسن خيفة من الزواج في ديار الغربة ، فإذا اضطررن إلى شيء من ذلك القبيل نظمن القصائد التي يصورن من خلالها مدى حنينهن وشوقهن إلى أوطانهن ، ويظل الوطن - فيما بعد - هدفا ليس من السهل الوصول إليه ، فتكثر من شكوها وتعب عن تدمرها لكي تجسد تكملة رسم هذه اللوحة التي تعبر من خلالها عن مدى وأثر هذه الغربة المكانية عليها متساوية في ذلك مع الرجل ، ولا زالت أبيات الشاعرة الإسلامية ميسون بنت بحدل الكلابية التي صورت فيها حنينها إلى بادية قومها بني كلاب ترن

في مسمع الزمن فلم يحل زواجها من معاوية بن أبي سفيان - في تلك الفترة -
بينها وبين حنينها إلى مراتب صباحها ، وكافة أماكنهم التي نمت وربت ودرجت
فيها . تقول ميسون : (٨٣)

لبيت تخفق الأرواح فيه

أحبُّ إلى من قصرٍ منيف

وأصوات الرياح بكل فج

أسر إلى من نقر الدفوف

وبكر يتبع الأظعان صعب

أحب إلى من بغل زفوف

وكلب ينبح الطراق عني

أحب إلى من قط ألوف

ولبس عباءة وتقر عيني

أحب إلى من لبس الشفوف

والأبيات هنا لا تحتاج إلى توضيح ، ففيها من المعاناة النفسية ما تتأى
عنه الجبال ، وفيها من اليأس والإحباط بما يبرهن على أن رابطة الزواج على
قوتها لم تستطع أن تنزع من نفسها الشوق إلى قبيلتها وأهلها وديارها
وموطنها ، أو تنسيها أنها في غير أهلها ، وإن كانت في كنف زوجها " فإنها
تعتبر رابطة الدم هي الرابطة الوحيدة التي تشعر معها بالألفة " (٨٤) ... وقد
تكررت هذه التجربة مع شاعرة أخرى هي (أم الحسام) فقد تم زواجها من
(عبد الله بن اسحق الجعفري) الذي نقلها من البادية إلى المدينة ، غير أنها
ظلت تقارن بين الموضوعين فكلمة ذكرت باديتها تأججت بداخلها لوعة الحنين
والشوق في نفسها ، وتعبّر عن ألم الغربة في قولها : (٨٥)

أقول لأدنى صاحبي أسره

وللعين دمع يحضر الكحل ساكبه

لعمري لنهى باللوى نازح القذي

نقى النواحي غير طرق مشاربه

بأجراع ممراع كأن رياحه

سحاب من الكافور والمسك شائبة

أحب إلينا من صهاريج ملئت

للعب ، فلم تملح لدى ملاعبه

فيا حبذا نجد وطيب ترابه

إذ أهضبتّه بالعشي هواضبه

فأقسم لا أنساه ما دمت حية

وما دام ليل من نهار يعاقبه

ولا زال هذا القلب مسقى لوعة

بذكراه حتى يترك الماء شاريه

إن المرأة العربية أدركت بأن الزواج رابطة دائمة في أغلب الأمر، ومن

ثم نما لديها هذا الإحساس الكبير بالاغتراب المكاني ، فانعكس ذلك على

نفسيتها ، فجاء تعبيراتها مجسدة لهذا الأثر على نفسها وسلوكها ومدى

إحساسها الدائم بالحنين إلى ديارها التي تربت ودرجت عليها ، فلم تنجح حياة

المدن بكل ما فيها من زخرف أو لهو أو مدنية أو طقوس جديدة في محو هذا

الواقع النفسي المرتبط بالمكان الأم أو الأصل الذي انحدر منه الإنسان .

إن المرأة العربية هنا لا تقل قيمة أو خيالا في تصوير ما تعانیه من

اغتراب كما كان يقوم الرجل بتصوير ذلك في حالات مماثلة .

وقد عبرت وجيهة بنت أوس الضبية عن حنينها التام لوطنها في

قولها : (٨٦)

وعاذلة تغدو على تلومني

على الشوق لم تمح الصباية من قلبي

فما لي أن أحببت أرض عشيرتي

وأبغضت طرفاء القصيبة من ذنب

وقد تحول الظروف الاجتماعية بين المرأة وحاجتها النفسية، فلا تتمكن

من التصريح المباشر بالاسم الخاص بها فنجد الرواية مثلا تقول أعرابية ،
وهي تعبر عن حنينها وتعلقها بالمكان كما ورد في قول أعرابية : (٨٧)

إذا الريح من نحو العقيق تنسمت

تجدد لي شوق يضاعف من وجدي

إذا رحلوا بي نحو نجد وأهله

فحسبي من الدنيا رجوعي إلى نجدي

إن رابطة الدم والتعلق المكاني أقوى لدى المرأة العربية من أي رابطة

أخرى ، ومن ثم فقد أولت اهتماما خاصا بالمكان وقيمته وأثره على نفسياتها
وحياتها ومن يتتبع هذه الصورة " صورة الحنين إلى الوطن أو المكان " يجد
أن المرأة ترفض كافة المغريات من أجل أن تفوز بلذة واحدة وهي العودة لذلك
المكان الذي درجت .. فيه إن رابطة الدم هي الرابطة الوحيدة التي تشعر معها
بالألفة والمودة، وتحس من خلالها بقيمة الوجود بقيمة نفسها في المقام الأول .

المرأة صوتا معارضا :

لم تتضح هذه الصورة بشكل وافر إلا في العصر الأموي ، ذلك لأنه

العصر الذي كثرت فيه المعارضات واشتد الصراع بين علي بن أبي طالب ،
ومعاوية بن أبي سفيان . وهو صوت معبر عن رفض بعض طوائف الشعب
وخاصة المتشيعين لعلي ضد معاوية ، فقد اهتمت كلمات هذا الصوت إما
برفض خلافة بني أمية أو نقد سياسة البيت الأموي . إن نزعة التذمر ضد

الأمويين و الأرستقراطية العربية - بعامه - ظلت مصدر إزعاج دائم لحكام بني أمية الذين أقاموا سياستهم على استخدام أموال الدولة في قيام الدولة .. ومن ثم بدأت الشكوى ، وبدأ صوت المعارضة يعبر عن مكوناته وآماله، وبدأت رؤيته للخلافة تبدو واضحة في رفضه لبني أمية وخلفائها ، وعمالها ، ومواليها . وعليه بدأت المرأة العربية في التفاعل مع هذه الحياة ، فجاء تعبيرها ووصفها صوتا معارضا عن قضية الخلافة ، ورفضها لمبدأ تولي معاوية مقاليد الأمور شكلا ومضمونا .. كما فعلت " بكارة الهلالية " في أشعارها التي تستنكر خلافة معاوية فمن أقوالها في ذلك : - (٨٨)

أترى ابن هند للخلافة مالكا

هيهات ذاك - وإن أراد - بعيد

منتك نفسك في الخلاء ضلالة

أغراك عمرو للشقا وسعيد

ويبدو من سياق البيتين أن الشاعرة تدور في فلك المجتمع السياسي ، وهي على وعي تام بحلقات الصراع على عرش الخلافة، ومن ثم فقد اتخذت لنفسها موقعا متميزا كما نرى في البيتين السابقين عبرت من خلالهما عن رفضها لخلافة معاوية ، مستخدمه كافة الأساليب التي توضح وجهة نظرها مثل الاستفهام الاستنكاري (أترى) واسم الفعل الدال على بعد المنال والأمر (هيهات) ، وتلك الأمنية الضالة التي يسعى إليها معاوية مستخدما في تحقيق هذا الضلال عناصره المدمرة مثل (عمرو وسعيد) وبذكاء المرأة ، وحسها الأنثوي ، أوضحت ما يحدث داخل المجتمع ، كما أنها بذلك تحاول أن تثبت أنها ليست بمنأى عن المجتمع ، كما أن انتقاءها لمفردات لغوية بعينها ووضع أسماء دون غيرها في سياق البيتين يدل على حس سياسي رفيع ، ومتابعة للأحداث عن كثب .. فمن الأمور السياسية التي نهجها معاوية في بحثه عن الخلافة قوله : " لا أضيع سيفي حيث يكفيني سوطي ، ولا أضع

سوطي حيث يكفيني لساني ، ولو أن بيني وبين الناس شعرة ما انقطعت ، إذا شدوها أرخيتها ، وإذا أرخوها شدتها .. " (٨٩)

وعود على بدء فإن الشاعرة ذكرت اسمين وهما (عمرو وسعيد) ، والسؤال الذي يطرح نفسه هنا لماذا اختارت هذين الاسمين ؟ أو لماذا رددت الشاعرة بعض أسماء وخاصة (عمرو - سعيد) ؟ أما عمرو بن العاص فقد كان داهية من دواهي العرب ، وكان من أكثر المحرضين على عثمان بن عفان (رضي الله عنه) ومن أشد الناس طعنا في سياسته . " (٩٠)

والدليل على ذلك أنه صاح بالخليفة " عثمان " وهو على المنبر قائلاً : " اتق الله يا عثمان فإنك قد ركبت أمورا وركبناها معك فتب إلى الله نتب ، فناداه عثمان : وإنك لهنالك يا بن النابغة ؟ قملت والله جبتك منذ عزلتك عن العمل ، وخرج ابن العاص إلى منزله بفلسطين وكان يقول : والله إن كنت لألقى الراعي فأحرضه على عثمان ، ثم قتل عثمان " (٩١) والغريب أنك تجد أن عمرو بن العاص من المتحمسين والمطالبين بالثأر من قتلة عثمان بن عفان (رضي الله عنه) .. إنها أمور السياسة والسلطة التي تقتضي بالشخص أن يحمل أربعين وجها يقبلها في كافة الاتجاهات ويمزجها بأهوائه ومطالبه الشخصية . ولننظر إلى ما رواه صاحب الأسد عن ركائز الدولة الأموية موضحاً رأيه في قوله : " قال الشعبي : دهاة العرب أربعة معاوية بن أبي سفيان ، وعمرو بن العاص ، والمغيرة بن شعبة ، وزياد ، فأما معاوية بن أبي سفيان فلأناة والحلم ، وأما عمرو بن العاص فللمعضلات ، وأما المغيرة فللمبادعة ، وأما زياد فللصغير والكبير .. " (٩٢)

مما لا شك فيه أن سعيد هو الوجه المقابل لعمرو ، فهما وجهان لعملة واحدة ، ولعل في ذلك ما يوضح سر ذكر المرأة العربية لأسماء بعينها كان لها الأثر في قلب موازين الأمور في تلك الفترة ، وفي ذلك برهان تام على إدراك ووعي لميزان ومفهوم الدولة والمجتمع من قبل المرأة العربية ، فجاء هذا

الصوت المعارض لمسألة الخلافة من قبل المرأة لتضيف بعدا جديدا من أبعاد الهوية الأنثوية في المجتمع العربي ..

ويبدو أن معارضتها لم تتوقف عند حدود طمع أو أمنية الأمويين في الخلافة ، فقد ظلت على موقفها - حتى بعد استحواذ الأمويين على الخلافة - لم تبدله ولم تحاول الحيد عنه ففي موقف آخر تقول نفس الشاعرة : - (٩٣)

قد كنت أطمع أن أموت ولا أرى

فوق المنابر من أمية خاطبا

فالله أخرج مدتي فتناولت

حتى رأيت من الزمان عجائبا

في كل يوم لا يزال خطيبهم

بين الجميع لآل أحمد عائباً

وإذا كانت بكاره هاهنا تركز على سفة بني أمية ، ومدى تطاولهم على آل بيت الرسول (ﷺ) وتفضيلها للموت على البقاء في هذا الزمن العجيب، فإن هناك دعوة أخرى لشاعرة عربية لم تقف موقف المتفرج من الأحداث، فلم تكف بالمعارضة إنما حرّضت قومها على القتال من أجل دفع بني أمية من التربص بآل البيت، تقول أم سنان بنت جشمة : (٩٤)

عزب الرقاد فمقلتي لا ترقد

والليل يصدر بالهموم ويورد

يا آل مذحج لا مقام فشمروا

إن العدو لآل أحمد يقصد

إن المسألة هنا تعبير عن الولاء التام لعلي بن أبي طالب وآل البيت على وجه العموم ، وعليه فالشاعرة تحاول بكل الطرق المشروعة وغير المشروعة دحض فكرة سيطرة الأمويين على الخلافة فجاءت دعوتها لمقاتلتهم عليها ،

فالمسألة هنا مسألة التزامية في المقام الأول وتعبير عن موقف الولاء السياسي المرتبط بأيدولوجية عقائدية في المقام الثاني .

وتحاول الشاعرة بين موقف وآخر أن تتكفل بالدفاع عن موقفها ، وهي في ذلك لا تخفي تعصبها لعلي بن أبي طالب ، لدرجة أوصلتها إلى عدم رؤيتها لأحد آخر يستحق الخلافة بعده ، تقول أم سنان بنت جشمة : (٩٥)

إما هلكت أبا الحسين فلم تزل

بالحق نعرف هاديا مهديا

قد كنت بعد محمد خلفا كريما

أوصى إليك بنا فكنت وصيا

واليوم لا خلف يؤمل بعده

هيهات نأمل بعده إنسيا

إن الشاعرة هنا تظهر ولاء وانتماء لآل البيت وخاصة علي (رضي الله عنه) عبر وفائها وإخلاصها وإظهار ودادها لهم ، وهذا الولاء التام يدفعنا بشكل واضح إلى القول بأنها من أهل التشيع ، ذات أيدولوجية خاصة ، فهي تؤمن بفكرة الإمامة والوصي ، وهذه كلها أفكار شيعية .. وهي بذلك تتساوى مع شعراء الشيعة الذين انطلقوا من مبدأ أساسي يتمثل في أفضلية علي (رضي الله عنه) على الصحابة أجمعين .. كما قال السيد الحميري معبرا عن ذلك وبنفس فكرة الشاعرة : (٩٦)

لقد كان ابن خولة غير شك

صفاء ولايتي وخلوص ودي

فما أحداً أحب إلي فيما

أسر وما أبوح به وأبدي

سوى ذي الوحي أحمد أو علي

ولا أركي وأطيب منه عندي

إن هذا التجربة السياسية تشكل نهجا سياسيا غير مسبوق ، وتدلل على مدى معايشة المرأة العربية لكافة الأحداث الدينية والاجتماعية المطروحة على الساحة في ذلك الوقت ، وتجسد أيما تجسيد دور المرأة العربية المهم في التعبير عن موقفها المؤيد أو المعارض لكافة القضايا والاتجاهات المعاصرة لزمناها منذ القدم .

خاتمة البحث

إن دور المرأة العربية دور مهم في بناء الحضارة العربية والإسلامية، وقد لعبت - منذ القدم - أثر فعالا في حركة الشعوب - بوجه عام - وتقدمها من فترة إلى أخرى ومن زمن إلى آخر ، وقد شاركت الرجل في صنع القرار فتأثرت به وأثرت فيه .. وفي مجالنا الأدبي الذي نحن بصدده ، وجدنا احتفاءً بها وتكريما لها، حتى ظننت أن هذا الأمر قد اقتص به الرجال ، ولو افترضت أن ثمة دورا لها فهو وبلا شك دور هامشي إذا ما قيس بإنتاج الرجل ، وجال بخاطري أن القيود البيئية وما وضعته الرؤى السوسولوجية حينذاك قد حددت من نشاطها ، ومن التعبير عن آرائها - وهذا صحيح إلى حد ما - تجاه قضايا مجتمعا أو قضاياها الشخصية ، وبعد استطلاع وقراءة لكتب التراث العربي - ليس كلها - وجدت أن إنتاج المرأة في الجانب الأدبي يضاهي إنتاج الرجل وخاصة على المستوى الشعري، فإذا بها تتحدث عن العاطفة، وتهجو وتمدح ، وترثي الزوج والابن والقائد ، وتحن إلى وطنها متألمة لبعدها عنه ، ولهجرها له ، وكأنها تتذكر بكاء الشعراء على أطلالهم ، كما أنها تشكل صوت معارضة قوي تجاه الأمور السياسية والاجتماعية على نحو يثير الإعجاب ، ويكشف عن فكرها وعقلها وثقافتها ، وكل ذلك يدور في فلك البعد الاجتماعي بما يشكل مواجعة مع النفس والمجتمع . وإذا كنا قد أفردنا بضع صفحات حول كل رؤية

نحاول بلورتها فلا يعني ذلك أن هذا هو إنتاج شمولي ، وإنما هو نتاج تبعضي،
فكنت أختار بعض النماذج ، وخاصة غير الشهيرة ، فأنا مثلا لم أقدم نماذج
للسلي الأخرية والخساء، وذلك لشيوخ قصائدهما بين الدارسين ، وابتعدت عن
نماذج الوصف والمدح والزهد والمجون ... الخ لإحساسي بأنها لا تقدم شيئا مما
أريد .. ولا أدعي أن هذه النماذج التي وردت هاهنا لم تدرس، فقد تكون قد
درست ، ولكنني أزم أن تحليل هذه النماذج وربطها بالبعد الاجتماعي من
أسس المنهج الاجتماعي في دراسة الأدب وهو ما اهتمت به هذه الدراسة دون
غيرها من الدراسات المماثلة التي تناولت أدب المرأة العربية .

على أية حال أعتقد أن البحث قد أجاب - إلى حد ما - وبشكل واضح
عن التساؤلات المنهجية التي شكلت محاور البحث ، والتي حاول من خلالها
الباحث أن يبحث عن المرأة من خلال المرأة فجاءت هذه الرؤى الموجودة
على صفحات هذا البحث . كما أن الباحث لم يقدم نمطا يقصد به المقارنة بين
الرجل والمرأة في جانب ما من الجوانب ، حيث إن المسألة هنا اقتصر دورها
على بيان قيمة أدب المرأة ومدى مواضعه للأبعاد الاجتماعية للبيئة العربية .
صحيح إن بعض التصانيف قد أهملت دور المرأة ، وبعضها ذكر أدبها متناثرا
بين دفات كتابه إلا أن هذا لم يقلل من إنتاج المرأة وقيمتها على المستويين
الاجتماعي والأدبي . وربما تتفوق المرأة في جانب الرثاء لما يمثله من طبيعة
بكائية خاصة ، ترتبط بالمرأة بشكل أكبر من ارتباطها بالرجل ، إلا أنها قد
تفوقت في جوانب أخرى أثرت من خلالها الحياة الأدبية في ذلك الوقت ،
وعبرت من خلالها عن وجودها كائنا قويا يسعى ويدرك كل ما يحيط به .
ويأمل الباحث أن يجد لبحثه هذا مكانا وصدى ، يلقي من خلاله قبولا لدى
أساتذته وطلابه

وبالله التوفيق،،،

هوامش وتعليقات البحث :

- (١) شرح المعلقات العشر - الشيخ أحمد أمين الشنقيطي - حققه وأتم شرحه - محمد الفاضلي - ط ٢ - ص ٣٢ - المكتبة العصرية - صيدا - بيروت - سنة ١٤٢٠ هـ - سنة ١٩٩٩ م
- (٢) نفسه - ص ٥١ .
- (٣) ديوان عنتر بن شداد - شرح د. يوسف عيد - ط ١ - ص ٢١٥ - دار الجيل - بيروت - سنة ١٤١٣ هـ ، سنة ١٩٩٢ م
- (٤) شرح المعلقات العشر - ص ١٠٩ .
- (٥) نفسه - ص ٢٠١ ، ٢٠٢ ، ٢٠٣ .
- (٦) نفسه - ص ١٧٤ .
- (٧) الأصمعيات - تحقيق الدكتور قصي الحسين - ط ١ - ص ٣٥ - دار ومكتبة الهلال - بيروت - سنة ١٩٩٨ م .
- (٨) نفسه - ص ١٠٣ .
- (٩) المفضليات - تحقيق الدكتور قصي الحسين - ط ١ - ص ١١٢ - دار ومكتبة الهلال - بيروت - سنة ١٩٩٨ م .
- (١٠) الكامل في اللغة والأدب - لأبي العباس محمد بن يزيد المبرد - حققه وشرحه وضبطه وفهرسه حنا الفاخوري - ط ١ - ط ٢ - ص ٣٦٣ - دار الجيل - بيروت - سنة ١٤١٧ هـ - سنة ١٩٩٧ م
- (١١) نفسه - ٢ / ٣٦٣ ، ٣٦٤ .
- (١٢) انظر رأيها وتعليقها على ذلك في كتابها الشاعرة العربية المعاصرة - د. عائشة عبد الرحمن " بنت الشاطئ " - طبعة معهد الدراسات العربية - سنة ١٩٦٥ م .
- (١٣) انظر المهاجة وأسبابها في: الأغاني - للأصفهاني - ١٨ : ١٣/٥ - مركز تحقيق التراث - الهيئة المصرية العامة للكتاب - مصر -

سنة ١٩٩٢ م . لقد مضى أبو الفرج في ذكر مجموعة من هذه القصص
 جاءت متفرقة على مدار أجزاء الكتاب مثل ما دار بين أبي نواس
 وصاحبته جنان (٢٠ / ٦١ - ٦٥) وأخبار أم جعفر (٢٠ / ٣٠٢ -
 ٣٠٤) ، وأسماء بن خارجة وابنته هند (٢٠ / ٣٦٣ - ٣٧٠) ،
 وأخبار فضل الجارية الشاعرة ومواقفها (١٩ / ٣٠١ - ٣١٢) وخبر
 العباس وفوز (١٧ / ٦٦ - ٧٣) ، وبذل أخبارها (١٧ / ٧٣ - ٨٠) ،
 وعزة الميلاء (١٧ / ١٦١ : ١٧١) ، وخالد ورملة وأخبارها (١٧ /
 ٣٤٠ - ٣٥٠) ، وقصة بنت الجوري (١٧ / ٣٥٥ - ٣٦١) ،
 والمغنية شارية وأخبارها (١٦ / ٣ - ١٥) ، وأم حكيم وأخبارها
 (١٦ / ٢٧٤ - ٢٨١) ، ونائلة بنت الفرامضة ونسبها (١٦ / ٣٢٢ -
 ٣٢٧) ، وخبر بصيص جارية ابن نفيس (١٥ / ٢٧ - ٣٦) ، وحديثنا
 مطولا عن نسب الخنساء وخبرها وخبر مقتل أخويها صخر ومعاوية
 (١٥ / ٧٦ - ١١٩) وخبر حبابة (١٥ / ١٢٢ - ١٤٥) ، ومغامرات
 عمر بن أبي ربيعة مع النساء (١ / ٦٦ - ٢٥٥) .. الخ هذه الأحاديث
 الموزعة بين الحين والآخر في شتى أرجاء الكتاب وشبيهه بذلك كتاب
 الكامل للمبرد ، أورد أشعارا تخص المرأة وأدبها ، فتحدث عن أم ثواب
 الهزانية (١ / ٢٠٠ - ٢٠١) ، والعامرية (١ / ٣٨٣) ، وأخت
 الأشتري (١ / ٣٧٧ - ٣٧٨) ، وأم عمران بن الحارث الراسبي (١ / ٢٤٨)
 والخرنق (٢ / ٦٣) ، وبنت ذي الإصبع (١ / ٤٤٧) ، ولبانة (٢ / ٤٠٠) ،
 وهند بنت عتبة (١ / ٢٠٧ ، ٢٤٨) وأخت طرفة (١ / ٢١٤) ،
 وجارية بن همام (٢ / ٣٤ - ٣٥) وأم ضيغم (١ / ١١٢) ، وأم
 العريان (٢ / ٢١٤) ، وابنة قرظة (٢ / ٤١٠) ، وأم كعب بن سوار
 الأزدي (٢ / ٣٤٣) ، وليلي الأخيلية في مواضع متفرقة (١ / ٥١٢ ،
 ٢٥٠) ، (٢ / ٧٧ ، ٣٦٠ ، ٣٩٦ ، ٣٥٨ ، ٣٥٩) ، وابنة لبيد (٢ / ٨٢) ،

وبنات ذي الإصبع (١ / ٤٤٧) - وذكر الخنساء في مواقف كثيرة ،
واستشهد بكثير من أشعارها في (١ / ٢٠) ، (٢ /
٤٣،٦٨،٨٩،١٤٨،٣٥٨،٣٦٣،٣٦٤،٢٦٦،٣٦٧،٣٦٨،٣٧٢،٣٧٣
ولمزيد من التفصيل ارجع إلى : - الكامل في اللغة والأدب - لأبي
العباس محمد بن زيد المبرد - حققه وشرحه وضبطه وفهرسه حنا
الفاخوري - ط ١ - بجزئيه - دار الجيل - بيروت لبنان - سنة
١٤١٧ هـ ، سنة ١٩٩٧ م

(١٤) عيون الأخبار - ابن قتيبة - الجزء الثاني - المجلد الرابع - كتاب
النساء - الهيئة المصرية العامة للكتاب - مصر - ١٩٧٢ م
ومما يستلفت النظر أن ابن قتيبة جعل للنساء كتابا خاصا في أقسام
مجلده ككتاب الإخوان ، وكتاب الحوائج ، وكتاب الطعام ... الخ ..
وجاء المجلد الرابع بأكمله للحديث عن النساء وأخلاقهن وأوصافهن ...
وما الخ ذلك من أمور تتعلق بهن .

(١٥) النظرية الأدبية المعاصرة - رمان سلدن - ترجمة د. جابر
عصفور - ط ٢ - ص ٢٣٣ - الهيئة العامة لقصور الثقافة - مصر -
١٩٩٦ م .

(١٦) الدليل الصغير في كتابة المرأة العربية - د. فاطمة موسى - ترجمة
محمد الجندي ، إيزابيل كمال - ص ٥ - المجلس الأعلى للثقافة -
مصر - ١٩٩٩ م .

(١٧) مفهوم الخطاب - سارا ميلز - ترجمة د. عصام خلف - ط ١ -
ص ١٢٩ - دار فرحة للنشر والتوزيع - القاهرة - سنة ٢٠٠٣ م
(١٨) الشعر النسوي في الأندلس - محمد المنتصر - ص ١٧ -
منشورات دار مكتبو الحياة - بيروت - لبنان .

- (١٩) انظر : كتابة المرأة بين التاريخ والنقد - سحر توفيق - ص ٩٣ -
ضمن ملخص بحوث مؤتمر المرأة العربية والإبداع - المجلس الأعلى
للثقافة - مصر ٢٠٠٢ م .
- (٢٠) نذكرها على سبيل المثال - لا الحصر - ما أورده الحسن بن رشيق
في كتابه العمدة - ص ٣٠ - مطبعة السعادة - مصر - ١٩٦٤ م . بأن
السيدة عائشة (رضي الله عنها) كانت كثيرة الرواية للشعر .
- (٢١) شرح ديوان جميل بثينة - إبراهيم جزيني - ط ١ - ص ١٦٦ -
دار الكتاب العربي - بيروت - لبنان - ١٣٨٨ هـ - ١٩٦٨ م .
- (٢٢) ليلي والمجنون في الأدبين العربي والفارسي - د. محمد غنيمي هلال
- ص ١١ - مكتبة الأنجلو المصرية - ومطبعة لجنة البيان العربي .
- (٢٣) انظر مقالها : ثقافة الخطاب النسائي - د. عزة أحمد هيكل - جريدة
الأهرام المصرية - ص ١٢ - بتاريخ ٢١ سبتمبر ٢٠٠٣ م .
- (٢٤) انظر في ذلك : كتاب وجها لوجه "حوارات ثقافية" - سناء صليحة
- ص ٧٠ - مكتبة الأسرة - سلسلة الأعمال الفكرية - مصر -
سنة ٢٠٠٣ م .
- (٢٥) آباء الحدائث العربية - محيي الدين اللانقاني - ص ٤٧ ، ٤٨ -
مكتبة الأسرة - سلسلة الأعمال الفكرية - مصر - ٢٠٠٣ م .
- (٢٦) في محبة الأدب - د. جابر عصفور - ص ١٦٣ - مكتبة الأسرة -
سلسلة الأعمال الفكرية - مصر - ٢٠٠٣ م .
- (٢٧) نظرية النقد الأدبي الحديث - د. يوسف نور عوض - ط ٢ -
ص ٤٠ .
- (٢٨) تاريخ آداب اللغة العربية - مصطفى صادق الرافعي ط ١ - ٣ / ١٠٤ -
- المكتبة التجارية الكبرى - مصر ١٣٥٩ هـ - ١٩٤٠ م .

(٢٩) الحماسة البصرية - صدر الدين علي بن أبي الفرج بن الحسن
البصري - تحقيق وشرح ودراسة د. عادل سليمان جمال - ٢ / ٦٠٦ ،
٦٠٧ - ط ١ - مكتبة الخانجي - القاهرة - ١٤٢٠ هـ - ١٩٩٩ م

(٣٠) نفسه ٣ / ٦٠٧ .

(٣١) نفسه ٢ / ٦٠٨ .

(٣٢) نفسه ٢ / ٦٠٨ ، ٦٠٩ .

(٣٣) نفسه - ٢ / ٩٠٦ هامش

(٣٤) نفسه - ٢ / ٦٠٩ .

(٣٥) نفسه - ٢ / ٦٠٩ .

(٣٦) البيان والتبيين - للجاحظ - ١ / ٥٨ - دار الفكر للجميع ١٩٦٨ ،
دار إحياء التراث العربي .

(٣٧) نفسه - ١ / ٥٧ .

(٣٨) الكامل في اللغة والأدب - لأبي العباس محمد بن يزيد المبرد -
حقيقه وشرحه وضبطه وفهرسة حنا الفاخوري - ط - ٢ / ٤٠٠ - دار
الجبيل - بيروت - لبنان - ١٤١٧ هـ - ١٩٩٧ م .

(٣٩) أم ثواب الهزانية من عنزة بن أسد بن ربيعة بن نزار - وتعني بهذا
الكلام ابنها الذي عقها .

- انظر المقطوعة والتعريف بصاحبيتها في : -

أ - الكامل في اللغة والأدب - للمبرد - تحقيق حنا الفاخوري - ط ١ - ١ /
٢٠٠، ٢٠١ - دار الجبل بيروت - لبنان - ١٤١٧ هـ - ١٩٩٧ م

ب - ديوان الحماسة - لأبي تمام - تحقيق د. عبد المنعم صالح - ج ١ -
ص ٢١٣، ٢١٤ - سلسلة الزخائر رقم ٤ - الهيئة العامة لقصور الثقافة
- إبريل ١٩٩٦ م - مصر .

ج - أعلام النساء - عمر رضا كحالة - ج ١ - ط ٥ - ص ١٨٦ - مؤسسة الرسالة - ١٤٠٤ هـ - ١٩٨٤ م .

(٤٠) ثمة اختلاف في بعض كلمات الأبيات بين الكامل وديوان الحماسة .
وقد أثبتناها على النحو التالي : -

أ - في البيت الأول يذكر الكامل " ترى في ريشه زغبا " وورد الشطر في ديوان الحماسة " ترى في جلده زغبا " .

ب- في البيت الثالث يذكر الكامل " أنشأ يخرق أثوابي " وورد الشطر في ديوان الحماسة " أنشأ يمزق أثوابي " وفي الشطر الثاني ورد بالكامل " أبعد ستين "

بينما ورد في ديوان الحماسة " أبعد شبيبي "

(٤١) الشعر الجاهلي منهج في دراسته وتقويمه - د. محمد النويهي - ج ١ - ص ٦٢ - الدار القومية للطباعة والنشر .

(٤٢) مداخل الشعر " باختين - لوتمان - كوندرا توف " - ترجمة : أمينة رشيد ، سيد البحر اوي - ص ٩٧ - آفاق الترجمة - العدد ١٣ - الهيئة العامة لقصور الثقافة - مصر - مايو - ١٩٩٦ م .

(٤٣) نفسه - ص ٩٧ .

(٤٤) تحليل النص الشعري " بنية القصيدة " - يوري لوتمان - ترجمة وتقديم وتعليق د. محمد فتوح أحمد - ط ١ - ص ١١٢ - دار المعارف - مصر - ١٩٩٥ م .

(٤٥) المعجم الوسيط - ٦٧٩/٢ .

(٤٦) الكامل في اللغة والأدب - ٢٠١/١ .

(٤٧) المثل السائر في أدب الكاتب والشاعر - لابن الأثير - تحقيق محمد محيي الدين عبد الحميد - الجزء الثاني - ص ١٧٢ ، ١٧٣ - المكتبة العصرية - بيروت - لبنان - ١٤١٦ هـ - ١٩٩٥ م .

(٤٨) نفسه - ١٧٣/٢ .

(٤٩) لمزيد من التوضيح انظر :

العلاقة بين فهم القارئ وفهم كاتب النص - د. فالح شبيب العجمي - عالم
الفكر - المجلد الثامن والعشرون - العدد الأول - ص ٣٥٠ - يوليو -
سبتمبر ١٩٩٩ م .

(٥٠) الإثنوجرافيا هي الإثنولوجيا الوصفية أي ملاحظة وتسجيل المادة
الثقافية من الميدان . وهي تعني أيضا وصف أوجه النشاط الثقافي كما
تبدو من خلال دراسة الوثائق التاريخية . ويعتقد " دياس Dias " أن
مصطلح اثنوجرافيا قد ظهر في عام ١٨٠٧ على يد " كامبل Cambel "
ليعني " وصف الشعوب " انظر في ذلك : -

قاموس مصطلحات الإثنولوجيا والفلكلور - إيكة هولتكرانس - ترجمة
د. محمد الجوهري - د. حسن الشامي - ط ٢ - ص ١٥ - الهيئة العامة
لقصور الثقافة - مصر ١٩٩٩ م .

(٥١) بلاغات النساء - لابن طيفور - ص ١٠٠ - دار النهضة الحديثة -
بيروت - لبنان - ١٩٧٢ م .

(٥٢) أخبار النساء - للإمام العلامة ابن القيم الجوزية (٦٩١ - ٧٥١) هـ
- تحقيق وتعليق هاني الحاج - ص ١٨ - المكتبة التوفيقية - القاهرة

(٥٣) دور الحتمية واللاحتمية في نظرية الأيديولوجية - نيكولاس
آيزوكومبي وستين هيل ، برايان س تيرز - ترجمة نبيل زين الدين -
مجلة فصول - المجلد الخامس - ع ٣ - ص ٥٧ - مصر - ١٩٨٥ م

(٥٤) الشعر العربي في القرن الأول الهجري - د. محمد مصطفى هدارة
- ط ١ - ص ٢٧ - دار العلوم العربية - بيروت - لبنان - ١٤٠٨ هـ
- ١٩٨٨ م

- (٥٥) عيون الأخبار - لأبي محمد عبد الله ابن مسلم ابن قتيبة الدينوري -
المجلد الأول - الجزء الأول - ص ٢١٢ - الهيئة المصرية العامة
للكتاب - القاهرة - ١٩٧٣ م
- (٥٦) أبو فراس الحمداني " الموقف والتشكيل الجمالي " - د. النعمان
القاضي - ص ٤١٩ - دار الثقافة للنشر والتوزيع - ١٩٨٢ م
- (٥٧) انظر : مقدمة لدارسة فقه اللغة - د. محمد أحمد أبو الفرج - ط ١
- ص ١٣٢ وما بعدها - دار النهضة العربية - بيروت - لبنان -
١٩٦٩ م.
- (٥٨) الصورة في الشعر العربي حتى آخر القرن الثاني الهجري -
د. علي البطل - ط ٢ - ص ٢١٨ - دار الأندلس للطباعة والنشر -
١٤٠١ هـ - ١٩٨١ م ..
- (٥٩) الشعر والتجربة - أرشيبالد ماكليش - ترجمة سلمى خضراء
الجيوش - ص ٢٣ - دار اليقظة العربية - بيروت - لبنان ١٩٦٣ م
- (٦٠) شعر الخوارج - إحسان عباس - ص ٢٠٦ - دار الثقافة - بيروت
- لبنان . وانظر أيضا : ديوان الخوارج - جمعة وحققه - د. نايف
معروف - ط ١ - ص ٢٣١ - دار المسيرة - بيروت - ١٤٠٣ هـ -
١٩٨٣ م
- (٦١) الشعر النسوي في الأندلس - محمد المنتصر الريسوني - ص ٢٩ ،
٣٠ - بتصرف - منشورات دار مكتبة الحياة - بيروت - لبنان
- (٦٢) شاعرات الأندلس - د. تيرسا جارولو - ترجمة د. أشرف علي
دعور - مراجعة د. محمود علي مكي - ص ٦٤ - دار نهضة الشرق
- جامعة القاهرة - ١٩٩٧ م .

- (٦٣) نفسه - ص ٦٤ ، ٦٥ ، وانظر : نفع الطيب من غصن الأندلس
الرطيب - للمقري - تحقيق محيي الدين عبد الحميد - ج ٤ - ص ٢٨٤ ،
٢٨٥ - القاهرة ١٩٤٩ م . عشرة مجلدات ونفسه تحقيق إحسان عباس -
دار صادر - بيروت - ١٣٨٨ هـ - ١٩٦٨ م . ثمانية مجلدات
(٦٤) انظر : الدرس النحوي النصي في كتب إعجاز القرآن الكريم -
د. أشرف عبد البديع - ط ١ - ص ١١٠ بتصرف - دار فرحة للنشر
والتوزيع - القاهرة - ٢٠٠٣ م .
(٦٥) دراسات أندلسية - د. طاهر أحمد مكي - ط ٢ - ص ٣١٥ - دار
المعارف - مصر ١٩٨٣ م .
(٦٦) نفسه - ص ٢٤٠ .
(٦٧) انظر في ذلك : الصوت والصوت الآخر في الشعر الأموي -
د. عصام خلف كامل - ط ١ - ص ٩٩ وما بعدها - دار فرحة للنشر
والتوزيع - القاهرة - ١٤١٩ هـ - ١٩٩٨ م .
(٦٨) نزهة الجلساء في أشعار النساء - لجلال الدين السيوطي - تحقيق
محمد سعيد - ص ٢٤ - مكتبة الإيمان - المنصورة
(٦٩) انظر في ذلك كتابه : البنيات الأسلوبية في لغة الشعر العربي
الحديث - د. مصطفى السعدني - من ص ٣٠ : ص ٤٥ - منشأة
المعارف - الإسكندرية ...
(٧٠) انظر في ذلك : - شعر الأخطل دراسة فنية - د. عصام خلف كامل
- ط ١ - ص ٣٨ وما بعدها - مطبعة أبو هلال - المنيا ١٤١٨ هـ -
١٩٩٨ م
(٧١) جماليات القصيدة العربية - د. طه وادي - ط ٢ - ص ١٢٣ - دار
المعارف - القاهرة - ١٩٨٩ م

(٧٢) المستطرف في كل فن مستظرف - تأليف شهاب الدين محمد بن أحمد الإبيشيبي - الجزء الثاني - ص ١٩٤ - طبعة مصطفى البابي الحلبي - مصر - ١٣٧١هـ - ١٩٥٢م .

والأبيات موجودة في الكشكول بصيغة أخرى هي :

لم يكن المجنون في حالة إلا وقد كنت كما كانا
لكن لي الفضل عليه بأن باح وأني مت كتماننا

انظر : - الكشكول لبهاء الدين العاملي - تحقيق طاهر أحمد الزاوي ط ١ - ص ١٤٤ - دار إحياء الكتب العربية .

(٧٣) الأغاني ج ٢ ص ١٤ ، الشعر والشعراء ج ٢ ص ٥٦٥ ، وانظر :

تزيين الأسواق - للأنطاكي - ط ١ - ج ٢ - ص ١٠٧ - دار المكشوف - بيروت - لبنان - ١٩٥٧م ، وانظر : خزانة الأدب ولب لباب لسان العرب - للبغدادي - تحقيق وشرح عبد السلام هارون - ط ٢ - ج ٤ - ص ٢٣٠ - مكتبة الخانجي - القاهرة - ١٤٠٢هـ - ١٩٨١م .

(٧٤) ديوان مجنون لسلي - تحقيق عبد الستار أحمد فراج - ص ٢٩ - مكتبة مصر . ووصف البيت الثاني من حيث الصنعة النحوية ليس صحيحا ، حيث أشارت الشاعرة للمفرد " هذا " إلى اسم جمع إلا إذا حُمِلَ على المعنى ارجع إلى كتاب : - الخصائص - لابن جني - تحقيق محمد علي النجار - ط ٢ - ج ٢ - ص ٤١١ وما بعدها - دار الهدى - بيروت .

(٧٥) الشعر والشعراء - ج ٢ - ص ٥٦٧ ، الأغاني ج ٢ ص ١ ويذكر البيت الأول فقط .

(٧٦) ديوان مجنون ليلي - تحقيق عبد الستار أحمد فراج - ص ٣٠ .

(٧٧) نفسه - ص ٣٠ .

(٧٨) مصارع العشاق ١/١٤٧ .

(٧٩) بلاغات النساء - لابن طيفور - ص ١٥١ ، ١٥٢ - دار النهضة الحديثة - بيروت لبنان - ١٩٧٢ م .

(٨٠) الأمالي - لأبي علي القالي - ط ٢ - ج ٢ - ص ١٨٣ - دار الكتب المصرية - القاهرة - ١٣٤٤ هـ - ١٩٢٦ م ، والطبعة الثالثة - المكتبة التجارية (١٣٧٣ هـ / ١٩٥٨ م .)

(٨١) القرآن الكريم - سورة النساء - الآية ٦٦ .

(٨٢) انظر في ذلك : أبو صخر الهزلي - د. عبد الجواد الطيب - ص ٥٥ - منشورات جامعة الفاتح - ١٩٨١ م .

(٨٣) حماسة ابن الشجري - (أبو السعادات هبة الله علي بن حمزة - ص ١٦٦ - مطبعة مجلس دائرة المعارف العثمانية - حيدرآباد الدكن - ١٣٤٥ هـ

وتختلف رواية هذه الأبيات من مصدر إلى آخر فهي في الأغاني ج ١٧/٢١١ - ووردت بشكل مختلف في كتاب الدكتور أحمد الحوفي (المرأة في الشعر الجاهلي) ص ٦٥٣ .. وكذلك في البيان والتبيين ٢/٢١٤ ..

(٨٤) الغربية في الشعر الجاهلي - عبد الرازق الخشروم - ص ٧٥ - منشورات اتحاد الكتاب العربي - دمشق - ١٩٨٢ م .

(٨٥) المرأة في الشعر الجاهلي - د. أحمد الحوفي - ص ٦٥٣ .

(٨٦) نفسه - ص ٦٥٢ .

(٨٧) معجم البلدان - ياقوت شهاب الدين أبو عبد الله الحموي - مادة عقيق - ١٤١/٤ د - صابر - بيروت (د - ت)

(٨٨) جواهر الأدب - السيد أحمد الهاشمي ج ١ - ص ٢٥٤ .

(٨٩) عيون الأخبار - لابن قتيبة - ٩/١ - طبعة دار الكتب المصرية - ١٩٢٥ م

(٩٠) أسد الغابة- لابن الأثير - تحقيق خليل مأمون شيحا - ط١- ٣/٣٨٧،

٤٨٤ - دار المعرفة - بيروت - لبنان - ١٤١٨هـ - ١٩٩٧م

(٩١) انظر في ذلك : الخلافة والدولة في العصر الأموي - د. محمد حلمي

محمد أحمد - ط١ - ص٨٢ - مكتبة الشباب - ١٩٧٧م

(٩٢) أسد الغابة - ١٨١/٤ .

(٩٣) جواهر الأدب - ٤٣١/١ .

(٩٤) نفسه ص٤٣١ .

(٩٥) نفسه ٤٣١/١ .

(٩٦) الأغاني - للأصفهاني - ٢٣٤/٧ .